

free mailing magazine for japanese residents & visitors

パルティ

ココロ・カラダ・サイフがよろこぶ情報誌

創刊15年目

毎月1日発行

MICA(P)052/11/2007

3

MAR. 2008

VOL. 171

特集

I ♥ HOME

住まいをもっと好きになる



第2特集・梓椒子さんのローカルレシピ集

無料送付お申し込みください

www.parti.com.sg

チャレンジャー!
朝日新聞
国際版

日本の毎日をお届けします

定価(1か月) MONTHLY RATE **S\$110** GST含む

定期購読申込書 SUBSCRIPTION ORDER FORM FAX: 6225-0709

申込部数 NUMBER OF COPIES	部	申込日 DATE OF ORDER	月 日	開始希望日 COMMENCEMENT DATE	月 日
お勤め先会社名 COMPANY NAME				TEL FAX	
お名前(ローマ字) FULL NAME	<input type="checkbox"/> Mr. <input type="checkbox"/> Ms				
配達先ご住所 DELIVERY ADDRESS	<input type="checkbox"/> 自宅 HOME <input type="checkbox"/> 会社 OFFICE			TEL FAX	
請求先ご住所 BILLING ADDRESS	<input type="checkbox"/> 上記と同じ SAME AS ABOVE <input type="checkbox"/> 上記と別 OTHERS			TEL FAX	
定価(1か月) MONTHLY RATE	S\$110 (GST含む)	支払い方法 PAY BY	小切手 CHEQUE ※OCSからご案内します。3か月分の前払いとなります。		
お申し込み お問い合わせ PLEASE CONTACT	Asahi Shimbun International Pte. Ltd. TEL: 6225-0667 FAX: 6225-0709 URL: www.asahi-np.com.sg EMAIL: info@asahi-np.com.sg または OCS SINGAPORE TEL: 6225-8288 FAX: 6220-8644				

SDエアコン

887A Bukit Timah Rd
Tel: 6467-4778 (日本語対応)
Fax: 6467-3998
sdenzai@singnet.com.sg
www.sdac.per.sg

年間契約: 年4回300ドル(2台)~700ドル(6台)
ガスの補充: 40ドル
ケミカルウォッシュ: 50ドル/台の追加料金

エアコンメンテナンスで
安心快適ライフを

シンガポールではエアコンは1年中フル稼働。エアコンの内部は乾燥することなく、湿気がたまり、塵やカビの温床となります。メンテナンスをしばらく怠ると、内部はドブのような状態になることもしばしば。そして、塵は水漏れや故障の原因に、エアコンから排出されるカビは、頭痛、咳、アレルギーなど体調不良の原因にもなります。

エアコンが起すトラブルを解決する決め手は、プロの業者にによる定期的なメンテナンス。信頼できる業者に任せて、安心快適ライフをスタートしましょう。

日本人の期待に応える
エアコンサービス

SDエアコンは、シンガポールで唯一、日本人が運営するエアコン



サービス会社、日本人担当者が訪問し、時間厳守できっちり対応。迅速安心なサービスは日本人に好評です。サービス内容も他社とは一線を画す本格派「ケミカルウォッシュ」を採用。頑固な汚れを一掃する、メンテナンスの質の高さは保障済みです。

プロの技
「ケミカルウォッシュ」

エアコン作動時にいやな臭いがする場合は、エアコンの内部がかなり汚れている可能性大。こんな場合は通常のクリーニングでは不十分。ケミカルウォッシュは油性の頑固な汚れを溶かす溶液を使用後、水道水を十分にスプレーして、汚れやカビ、ダニを一掃するプロの技です。



Tajimaya / shabuya

1 HarbourFront Walk
#01-102 / 103 VivoCity
Tel: 6377-0070 (Tajimaya)
Tel: 6377-0060 (shabuya)
12:00~15:00, 18:00~22:30
(土・日・祝12:00~22:30)



焼肉にする?
それともしゃぶしゃぶ?
ふたつの専門店がVivo Cityに誕生

Vivo Cityのなかでも、センターサ島を望む絶好のロケーションに、新しい和ダイニングが登場。ひとつの厨房で、ふたつの店構えを持ち、焼肉としゃぶしゃぶの専門店として、別々のメニューを用意。その日の気分で使い分けが楽しめるそうです。

焼肉の「Tajimaya」では、日本で修業を積んだシェフによる、秘蔵レシピのタレが自慢。炭火で焼いた香ばしいお肉の味を引き立

シンガポール
日本人幼稚園

251 West Coast Rd
Tel: 6779-3434
www.jks.com.sg

いっぱい遊んで、
いっぱい頑張った
パワーが伝わる共同作品展

ドラゴンの家、恐竜のおなかの中、ねずみちゃんの町、アリンテイ：全16クラスの作品が勢揃いしたダイナミックな共同作品展が、2月16日に開催されました。作品の形にとらわれず、遊びの世界の中で



恐竜のおなかの中には赤ちゃん恐竜がいるよ、お世話ができるように、僕たちの分身を作って、背中に載せておこう。



ねずみちゃんの町のレストラン、ワオキツネガールのお家を作ったよ、作るきっかけも、作った後すべて子どもたちの自由な発想から生まれたもの、細かいところまでよく見てね。

誰かのために作ってあげたい思いが膨らみ、「みんなの気持ち」が完成。普段から子どもたちの「今の気持ち」を大切に、「作らなきゃ」という思いが生まれ、自然と物作りに取り組みことを大切にしているそうです。技法以上に心の豊かさ、子どもの意欲を育むことを目指しているとか。例えば、折り紙の時間に手袋を作るときも「寒いところへ行くから」「動物にあげたいから」と理由は様々。自由な発想を大切に、それが思いやりの心や、イメージを形に変える力、そして何でも自分の力で対処していける生きる力を育てます。

RockPool Villa
LUXURY VILLA RENTAL, NAIHARN, PHUKET, THAILAND

すてきなファミリーの休日が得られるところ、
Where great family holidays are made!

www.rockpoolvilla.com | 日本語問い合わせ先(Ms.Yasukoまで) yasuko@rockpoolvilla.com | (65) 97320090

バルティ

3 2008 Vol.171
毎月1日発行 [Parti]

表紙のことは by Isan gallery

Home Affairs
フローティング・イカットとうね織技術を合わせたコンビネーション織のシルクのテーブルランナー。常夏のさわやかな雰囲気を出すために、ライムとパープル、そしてグリーン色を重ね合わせました。

http://isangallery.jp
※シルク織物は家の模様で使用していません。

Parti	MICA(P)052/11/2007
Publisher	Parti Pte Ltd Blk 4 Jalan Bukit Ho Swee #01-158 Singapore 162004 info@parti.com.sg TEL:6278-3622 FAX:6278-2517
Chief Editor	Takamori Tetsuo
Sales	Kawai Kenichiro kawai@parti.com.sg Chayne Lim chayne@asahi-np.com.sg
Designer	Akiyama Chiho
Writer	Aoki Asami / Araki Akiko
Printer	Innotech Communication Pte Ltd

02	マガジンアンテナ SDエアコン / Tajimaya・shabuya	22	シンガポールの健康生活 乳歯の虫歯
03	マガジンアンテナ シンガポール日本人幼稚園	23	時事刻々 交通キャララーが誕生
04	夢紀行 バタム島	24	まんだりん面白話 中国の流行語事情
06	特集 I♥HOME 住まいをもっと好きになる	26	にっぽん細見 納豆
16	第2特集 梓桐子さんのローカルレシピ集	27	ココロノケアルーム 金銭感覚
18	未来の国際人たちに 現在 大学生としての自分	28	伝言板 じゃらん2
19	ハッピーチャイルドパス 家の中の危険度点検	30	イベント情報 3月のイベント
20	プチ・ヨガ エナジー・ブースト	31	インフォメーション Information
21	在外やぶにらみ ＜日本たたき＞にあらず		

Batam 島

すぐお隣のインドネシアの島には、シンガポールにはない魅力がいっぱい。今週末のお出かけにいかがでしょうか？



リラクゼーション空間で心もほぐしたいホリデイ・イン内「ティーツリースパ」(写真提供:ホリデイ・イン)。

フェリーで1時間圏内 異なる魅力が同居する島

シンガポールから南に約20キロに位置するインドネシアの Batam 島。シンガポールより小さい約415キロ平方メートルの島に約70万人が暮らしています。こぼ、シンガポール観光を熟知している田中さんいおの、シンガポールから行ける安近短リゾート。

「リゾートホテルのくつろぎと、アジアらしい街の喧噪、そして意外ですが自然のスケールの大きさを同時に感じられるのが Batam 島の魅力だと思っています。シンガポールのホテル代金の高騰もあり、Batam 島に宿泊される観光客も増えており、ホテル、観光設備も徐々に整いつつあるポテンシャルのある場所です」 Batam 島は大きく3つのエリア

JTB
マネージャー 田中寛子さん

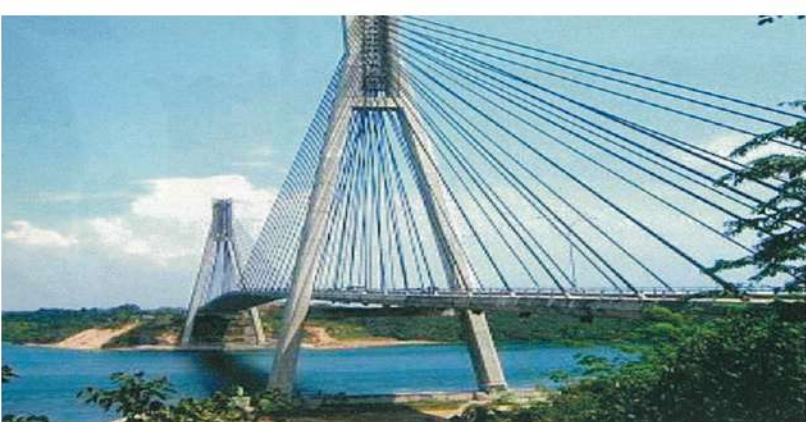
何度も足を運んでいるという Batam 島の魅力について教えてくださいました。(写真はJTB提供)



ハーバーフロントから、フェリーで Batam センターまで約1時間。または、タナメラ・フェリーターミナルからノングサまで約35分。



ハーバーフロントと Batam センターをつなぐフェリー「Ocean Flyte」



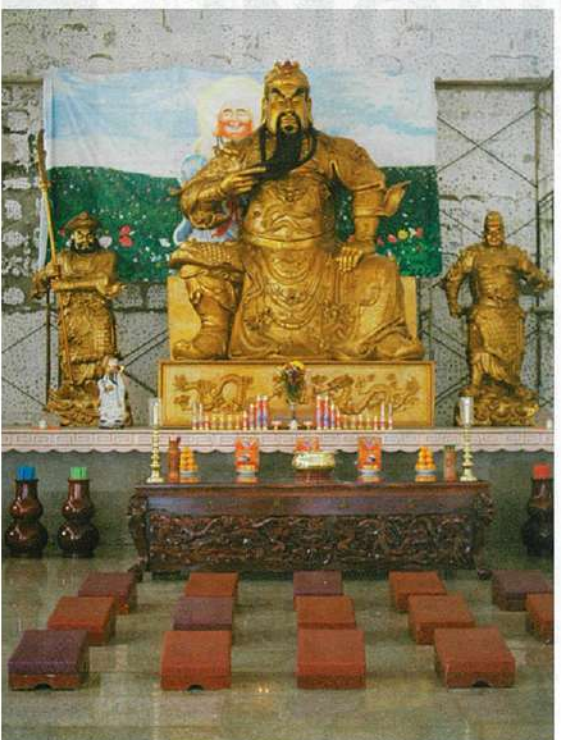
島の南端にあるパラレン橋。隣のルンバン島、ガラン島をつなぐ架け橋。



先日シンガポールの RAFFLES CITY SHOPPING CENTRE にもオープンしたメガモール内ドーナツショップ「J.Co」。



Batam で出会った行商の人たち。



地元の人たちに混じって、参拝するのも楽しい仏教寺院。

に分けられます。島の東から、リゾートホテルが多いノングサ、アジアらしい町並みのナゴヤ、巨大ショッピングモールがあるウォーターフロント。ホテルのシャトルバスや旅行会社のツアーを使えば、この3つのエリアの行き来もスムーズです。ローカルタクシーは、ぼったくりなどの被害も報告されているので、あまりおすすめできないそうです。

上質なくつろぎを気軽に 味わえる リーズナブルなホテル

「ここ数年はシンガポールのホテルで室数不足が続いているので、周辺のリゾートホテルの改築が活発なんですよ。」

「 Batam のリゾートホテルは、お得な価格で泊まれるにも関わらず、

Bintan 島のリゾートホテルと比べても、遜色のないレベルまで追いついて来ていると思います。」

ウォーターフロントにある全室スイートのホリデイ・イン Batam は、「ティーツリースパ」が魅力。パリス・スタイルのカップルヴィラで極上のトリートメントが受けられます。ノングサの Batam・ビュー・ビーチ・リゾートでは、通常の客室のほかに、18のヴィラが選べます。ベトナムからつながるバルコニーからは、自分だけの Batam 島の景色を堪能することができます。

メガモールでショッピング 掘り出し物を見つけよう

Batam 島がインドネシア領であるという条件を、最大限に活用するためにショッピングは欠かせません。

メガモールは Batam 最大規模のショッピングモール。 Batam センターのフェリーターミナル隣りにあるので、短い滞在時間でもショッピングを満喫できます。マタハリデパートメントストアと低価格がウリのハイパーマートも併設していて、ありとあらゆる品物が揃います。シンガポールでも見かける洋服ブランドが同じお店にもかわらず、安い価格で買えます。

「ハイパーマートではインドネシアならではの菓子を探すのも楽しいですよ。Beng Beng というチョココレートバーが私と同僚のお気に入りなんです。」

また、マレー系に次いで中華系住民が多く暮らしている Batam 島では、中華料理や仏教寺院など、中華の文化に触れることもできます。

リゾートでのんびりしたいけど、買い物も楽しみたい、ついでにロー

カル文化も楽しんで、という欲張りな旅行が楽しめる Batam 島。予定のない週末にふらっと日帰り旅行に出かけてみるのも楽しそう。あまりの気軽さに、くれぐれもパスポートを忘れないように。

JTB の日帰り Batam ツアー「アバンギャルド」 1日 Batam 島

Batam 島の市内観光、パラレン橋から中国寺院まで様々な島の魅力を凝縮した日帰り観光ツアー。シーフードレストランでの昼食も味わえます。観光で疲れた体に嬉しいフットマッサージ付き。料金 95ドル
所要時間 8:30~19:30
問い合わせ 07352847(JTB)



右ページ/目印になるようにと塗られた黄色い壁。一軒家に見えるが、横の壁をお隣と共有しているため、実際はテラスハウス(連続住居)。狭い土地を有効に使った設計で中は広々。

左/中庭を望む明るいキッチン。中央/アトリエにて、パーシーさん(左)とベスターさん(右)。柔らかな肉腰のパーシーさんは、作品はもちろん、その人柄も魅力的。右/厚みのないスチール製の階段を用い、階段下に空間を作ってスペースを広く見せる工夫も。



左上/小物(10ドル~)は、お土産にもぴったり。骨董品コレクションの一部も展示販売されている。右上/シルク特有の光沢が美しいショール(330ドル)。右/職人による手織りの技が生かされたスカーフ(60ドル)。



ISAN GALLERY

42 Jalan Kembangan
(MRTケンバンガン駅近く)
来店前に要予約(Ms小川9150-1495)
<http://isangallery.jp>
※月・水・金のみ日本語スタッフ対応
※フェアトレードとは、貧困問題を抱える人が仕事に見合った収入を得られる制度のことです。



都会の喧噪とは無縁の穏やかな時間が流れるギャラリー。誰でも気軽に訪れることができるので、ゆっくりとコレクションを堪能したい。

テラスハウスに住まう

Mr. Percy Vatsaloo

「心を和ますアンティーク。
愛で、学び、そして守り続けたい」

本誌の表紙を飾っているテキスタイル布のデザインを手掛けるパーシーさん。シンガポール人の芸術家として、タイ北部イサン地方の織物村の職人たちとフェアトレードで、伝統とモダンが同居したシルク織物を生み出しています。

そんなパーシーさんのお住まいは、アトリエとギャラリーを兼ねたもの。5年前に改装し、コレクションが映えるシンプルさにこだわった設計になっています。大きな窓と中庭からは、布の色や折り目を正確に判断するためにデザイナーにとって大切な自然光があふれます。コロナ時代の先人の知恵を拝借したこの中庭は、細長い家の真ん中あたりに作られ、両サイドから風を通すと、そこから暑さが外へ逃げるという優れ物とか。

実はパーシーさん、大の骨董品コレクター。家には、穏やかな佇まいの仏像、温かみのある木工芸などがあちこちに飾られています。ミャンマーで見つけた100年前の銀細工を抱え、愛おしそうにその技法を語るパーシーさん。Be a guardian、アンティークを持つ者は、次の世代へ受け継ぐべく大切にすべし、というのが信念です。

パーシーさんの織物デザインには古美術品からインスパイアされたモチーフが多数。古い物を愛で、大切にしたい心があるからこそ溢れ出る発想なのかもしれません。

特集

I ♥ HOME

住まいをもっと好きになる

世界で一番リラックスできる場所それはHOME。
今回の特集では、コンドミニアムやHDBが多いシンガポールで、一軒家のような暮らしができるテラスハウスや、歴史のあるショッ
プハウスに住むデザイナーやアーティストの
こだわりの住まいを拝見してきました。

そんな彼らの暮らしを見て、ちょっと模様替
えがしたくなったならインテリアショップへ。

物件探しに役立つページもお見逃しなく!



広いリビングには、アメリカ人のご主人の筆筒コレクションが、奥には小さな茶室もある。



吹き抜けから日差しが入り、光溢れるダイニング。



ふみ子さんの書斎。



ふみ子さんのポーセリン・ペインティングの作品。

**ふみ子・デイヴィスさん主宰の
アート教室**
・ポーセリン・ペインティング
(陶磁器絵付け)
・ロシア塗りの細密画
(パビエ・マシェ・ミニチュール)

Nobby Art

39 Stamford Rd #03-03
Stamford House
Tel: 9127-6647
※教室は自宅とは異なります。



階段の踊り場にはシャガールの絵が飾られている。



ブルー&ホワイトで統一されたゲストルーム。

タングリンの緑多き、閑静な住宅街の一角に、ふみ子・デイヴィスさんの住まうテラスハウスがあります。お隣と壁を共有しつつも、上からの騒音の心配がない、一軒家のように静かな環境のテラスハウス。ドアを開けてすぐ外に飛び出せる地続きの家を求めて移り住んだのが17年前のことでした。

「昔はもつと緑が豊かで、大きなヘビなんかも出ましたよ」と笑うふみ子さんは、実は大の動物好き。現在も犬と猫を飼い、傷ついた小鳥の世話をすることもしばしば。昼間はよく庭先のテーブルで、草木のさわめきを聞きながら、執筆活動やアートの時間を過ごしているそう。

「子どものころからおとぎ話が好きだったんです。ポーセリンにお花の絵付けをしていても、焼き加減でまたまた出た小さな

染みが妖精に見えてきて、つい描き足して先生によく叱られました。そんなふみ子さんの遊び心は、アートの世界だけでなく、お部屋創りをしている時も顔を出します。ご主人の趣味のアンティークや、本物の美術品の隣に、お友達からもらった紙粘土の猫を置いてみたり、子どもたちが昔描いた絵を掛けたり、もちろんふみ子さんの作品も至る所に飾られています。

「まるで博物館みたいだね」と人から言われるほど物が多い家なんです」とふみ子さん。和も洋も、古きも新しきも、価値のある物も、そうでない物も、家族のお気に入り、を彼女の感性で配すると、自然と調和してしまつたら不思議、愛しいもので満たされたふみ子さんの家は、まるでおとぎの世界のように、人の心を惹きつけ、癒やす力がありました。



息子のガレスさんとふみ子さん親子、庭先のテーブルにて。

🏠 **テラスハウスに住まう**

Mdm. Fumiko Davis

「あどけない物、思い出のある物が好き。遊び心をいつも大切にしています」



上/ふみ子さんがロシア留学時代から集めているグジェリ陶器。下/窓いっぱい豊富な緑が見えるリビング。愛犬のカシアスくん。



インテリア雑貨店5選

ほんの小さなアイテムをひとつプラスただけで日常がときめくこともある。
そんなインテリア雑貨に出会えそうなショップを見つけてきました。



上/シンガポールでスタートした同店は現在、パリ、ベルリンにもギャラリーを持つ人気店。
左上/ユニークな形のランプシェード。
左下/部屋のアクセントになりそうな丸椅子(350ドル)。



DAHILIA HOME Gallery

47 Amoy St
(MRTタンジョン・バガー駅から徒歩10分)
Tel: 6327-9685
www.dahliahome.net

パルティ 読者限定 PROMOTION

パルティご提示の方に
10%オフ(3月末まで)



上/好きな石を選んでオーダーメイドするキャンドルスタンド(小75ドル、大100ドル)。
左上/L字型のゆったりとしたソファ。横にはラタンが用いられている。
左/ラタンのオットマン(Mink)(350ドル)。涼しげな印象が◎。

DAHILIA HOME Gallery

アジアと欧州のスタイルを融合
オーダーメイドもOK

モダンで都会的だけど、アジアの風土に合った、シンガポールの暮らしにぴったりの家具、そんなインテリアを求める人に今、人気急上昇のショップがあります。

昨年4月、アモイストリートのショップハウス「OPEN」したDAHILIA HOME Gallery。インテリアをこよなく愛するセルビア出身のニナさんがオーナーを務め、タイ人の新進デザイナーたちと組んで、個性的なインテリアを展開しています。数々のデザイン賞を受賞し、一流ホテルなどでも使われている、そのデザインの特徴は、アジアとヨーロッパの融合。ラタン(藤)やチークなどを用いて自然の風合いを大切にしながら、斬新なフォルムに仕上げ、都会の高層ビルにも似合う家具を創り出しています。

使い心地の良さも大きなポイント。例えば、ラタンの椅子は、腰掛けるとカーブが体にうまくフィットするよう設計。機能性とデザイン力を併せ持つアイテムなのに、価格は控え目なのもうれしいところ。

オリジナルのソファなどは、大きさや素材を自由にオーダー可能。タイの工場から約1か月で届きます。石から創るオーダーメイドのキャンドルスタンドや、ユニークなカット＆ソーサー、植物由来のスキンケアなど小物も揃い、インテリア雑貨好きにはたまらない一軒です。

HOME



右上/ヘリテージ地区に認定され、昔からのショップハウスが並ぶ一角にある恵美子邸。部屋にはアメリカ人のご主人の趣味である仏像コレクションも配されている。
左上/お店と自宅をつなぐコートヤードにて、お店ではテーブルウェアも多数扱う。
左下/赤い扉は古いもの特有の味がある。椅子の上に置かれているのはイカット織りの枕。



部屋のアクセントになる壁掛け(Sサイズ220ドル、Lサイズ280ドル)。



人気アイテムのシルク・スクリーン・バッグ(98ドル)。



シルク・キルト・クッション(69ドル)は、中身がぎゅっしり詰まり、絶妙の弾力で座り心地抜群。

Topics

- ・5月には「ブルー」をテーマにした春夏コレクションが登場。
- ・5月6~19日、松屋銀座でイベントを開催。
- ・インテリア・アドバイザーとしてお部屋のコーディネートのお手伝いも行う。

em gallery

No.5 Blair Rd
Tel: 6475-6941
E-mail: em@emtradedesign.com
www.emtradedesign.com
10:00~18:00(月~金)、12:00~18:00(土)



右/お店の2階は、ベッドルームをプレゼンテーションしたギャラリー。

SHOP



「カンボジアやラオスの工房では、職人さんたちの手織りの技術に、何度訪れても感銘してしまいます。そんな文化を大切にしたいし、多くの人に伝えていきたい」と恵美子さん。自ら現地へ赴き、色のサンプルやデザイン画を見せ、職人たちの交流を大事にしながら、彼女の持つモダンな感性を生かしたオリジナル・アイテムを生み出しています。

そんな恵美子さんの趣向を知る染め師たちは、彼女がオーダーする色合いを「エミコカラー」と呼んでいるそう。アーストーンを中心に自然に近い色が多く、部屋に飾るとやさしげな場を演出してくれます。

布の用い方は色々。壁や椅子に掛けたり、テーブルに敷いたり。布の持つ力が幾重にも重なって独特な世界観が構築されたこの一軒には、さまざまな部屋創りのヒントが詰まっています。

ショップハウスに住まう
Mdm. Emiko Nakamura
「柔らかく、温かみのある
テキスタイルの持つ力を信じているんです」

STYLE : NORDIC

シンプル+αの
北欧デザインの魅力

ショップハウスを改装した高感度のレストランや雑貨店などが並ぶクラフ・ストリート近くに、すべてのアイテムが北欧発というインテリア雑貨店を発見。スウェーデン出身のオーナーをはじめ、スタッフたちがスカンジナビア半島をくまなく巡って買い付けるこだわりの商品は、北欧らしいシンプルかつデザイン性に優れた機能的で温かみのある逸品ばかり。テーブルウェアから雑貨、アクセサリ、ファッション、大型家具まで揃います。

「クオリティーを大切にしつつ、誰もが日常に取り入れやすいものを置いています」とオーナー。マグカップひとつ取っても、存在感はあるのに、飽きのこない絶妙なフォルムで、長く愛用できそうな感じ。とくにフィンランドを代表するガラス製品ブランド「イッタラ」は、色も種類も豊富に揃い、ギフトにも喜ばれます。

2階には、有名デザイナーの人気家具もあるのですが、じっくり北欧デザインをご堪能あれ



上/ポップなカラーのキャンディーが並ぶ棚。下/色合いがキュートな「イッタラ」のアイテム。



左/職人技が光る「イッタラ」のバードコレクション(各109ドル)。

STYLE : NORDIC

39 Ann Siang Rd
(MRTタンジション・バガー駅より徒歩10分)
Tel: 6423-9114
12:00~20:00(日は17:00まで)



上/きれいなグリーンのスプリング・コレクションが揃う。左/ユニークな顔つきのトナカイの置物(25ドル)。



THELIFESHOP



上/2005年度グッドデザイン賞を受賞したEZ 70's Love Seat(1150ドル)。
左/スタイリッシュなベビーベッドは、前方の柵を外してデイベッドにもGaga Bed(1190ドル)。
下/天蓋がエキゾチックなArabian Nite ソファベッドとテーブル(3958ドル)。

THELIFESHOP

12A Jalan Ampas #07-02
Balestier Warehouse
(バレスチアロードのショウ・プラザより徒歩3分)
Tel: 6732-2366
www.thelifeshop.com
月~土 10:00~19:00(日・祝休)



4000スクエアフィート以上にもおよぶ広い店内。

シンガポール発の インターナショナルブランド

シンガポールとタイのインテリア、インドストリアル・デザイナー、建築家が紡ぎ出す、アジアの風景や伝統からインスパイアされたオリジナル家具とインテリア。アクセサリのショップ。すべてのデザインのパックグラウンドにストーリーがあり、すっきりとしたモダンとアジアのたおやかさが調和する、そんな個性的ながらも主張しすぎないテイストが、多くの顧客に長く愛されている理由かも。

またユニークな子ども服と子ども用家具も揃い、特に家具は成長してからも長く使えるようなアイデアと、洗練されたデザインで子ども用とあなごれません。

毎年新しいコレクションを発表し続けて、これまでも「エルドコ」の誌面を飾り、東京でのライフスタイル展示会ほか、数多くのファニチャーショーに出品、グッドデザイン賞を始め数々の受賞も、今では30数か国のインテリアショップに「ザ・ライフ・ショップ」のオリジナル・アイテムが並び、世界中にファンを増やしています。

具も揃い、特に家具は成長してからも長く使えるようなアイデアと、洗練されたデザインで子ども用とあなごれません。

毎年新しいコレクションを発表し続けて、これまでも「エルドコ」の誌面を飾り、東京でのライフスタイル展示会ほか、数多くのファニチャーショーに出品、グッドデザイン賞を始め数々の受賞も、今では30数か国のインテリアショップに「ザ・ライフ・ショップ」のオリジナル・アイテムが並び、世界中にファンを増やしています。

THREE 3 THREE

ぬくもりの木製家具から
モダンデザインまで

女性オーナー2人が手がけるライフスタイルショップ。お店に並ぶ家具は、オーナー自らがヨーロッパなどに足を運んで仕入れているこだわりの品。シンガポールではこの店でしか買えない家具も多く売られています。素材な味わいが楽しめる木製家具からユニークなモダンデザインまで、様々なテイストが揃っています。

「異なるテイストの家具をうまく取り入れて、個性あるインテリア作りを楽しんで欲しい」とは、オーナーの1人サラさんの言葉。サラさん(自身もインテリアデザイナーとして活動されています)。「今扱っている木製のダイニングセットはタイのバンコクから遠く離れた小さな村に住むデザイナーのもの。彼は自然の木そのまの味わいを大事にしていて、塗装を施さず、釘も使わずに家具を作り上げているんです。」

そう語りながら椅子の背もたれをなでる手に、家具に対するサラさんの深い愛情を感じました。



上/植物を入れてもかわいいキャンドルホルダー(大48ドル、小29ドル)。
下/広い店内にリビング・ダイニング家具から照明、敷物までゆったりと展示販売。

THREE 3 THREE

2 Handy Rd #03-04 The Cathay
(MRTドービー・ゴート駅より徒歩2分)
Tel: 6738-2333
11:00~20:00
(金・土21:00まで、日・祝14:00~21:00) 月休



上/タイの木製ダイニングセット、テーブル3688ドル、椅子1脚709ドル。
左/広げてベッドに、畳んでソファに。イタリア製シングルソファ(5074ドル)。

クリスタルブルーに包まれて お好みのガラス製品を選ぶ喜び

The Glass Age Mango Troppo



上/曇りガラスの小物入れ。直径約20センチ(120ドル)。
右/ゆがんだフォルムが美しい花瓶(36ドル)。

The Glass Age Mango Troppo

2 Handy Rd #02-09 The Cathay
(MRTドービー・ゴート駅から徒歩2分)
Tel: 6235-4535
12:00~22:00
www.mangotroppo.com



上/グラス1脚約30~40ドル、お皿は約25~35ドル。
左/既成の販売商品とともに、カスタマイズ商品も飾られた店内。

フランス人ガラスデザイナー、ミシユカさんのガラス製品が購入できるファクトリーショップ。ガラスの透明感をいかしながらも、独特の温かみを感じる重厚なガラス製品が並んでいます。

「全てオリジナルのハンドメイドなので、ひとつとして同じ物はないんです」とと柔らかな笑顔でミシユカさんは言います。表面に模様のあるガラス製品は、吹きガラスを手で回しながら、液体状のガラスをかけて装飾を施した手の込んだもの。ガラスと同じデザインのお皿も大小揃っているの

で、合わせて購入すればガラス食器のコーディネートが楽しめます。

また、ミシユカさんは既成商品の他に、カスタマイズデザインも手がけています。住宅に合わせてデザインする玄関のガラス装飾や、ダイニングテーブルなどの家具類、レストランに向けたオリジナル食器などが主なカスタマイズ製品です。

日本に暮らしたこともあるというミシユカさん。シンプルながら長方形のガラスプレートを示して「お刺身をのせても素敵ですよ。」

シンガポール・コンドミニアム 注目物件紹介

新しいコンドミニアムが続々と出来上がっているシンガポール。中でも注目の物件をDTZさんに教えてもらいました。早い者勝ちです！



ICON アイコン
10 Gopeng St
1-bedroom 4500ドル～
2-bedroom 6000ドル～

MRTタンジョンバガー駅すぐ目の前に出来た646戸のコンドミニアム。ショップやレストランなどに近く至便。



Citylights シティライツ
Jaliscoe Rd
2-bedroom 4500ドル～
3-bedroom 6000ドル～

モダンな外観が目を引く600戸の高層コンドミニアム。最寄り駅はMRTラベンダー駅。ラベンダー・ロードとカラン・ロードにも面している。



Vision Crest Residence ヴィジョン・クレスト・レジデンス
Oxley Rise
2-bedroom 5500ドル～

日系スーパーマーケット「明治屋」と、ショッピング街オーチャード・ロードの近くという立地の良さが特長。



Faber Crest ファーバー・クレスト
Faber Heights
2-bedroom 4000ドル～
3-bedroom 5000ドル～

とても静かな環境にあるコンドミニアム。最寄りのMRTクレメンティ駅まではシャトルバスが出ている。



8 @ Mount Sophia 8@マウント・ソフィア
Mount Sophia Rd
2-bedroom 6500ドル～

MRTドービー・ゴート駅徒歩3分。映画館やカルフルの入ったショッピングセンター「プラザ・シンガプーラ」まで130mと便利。戸数313。



物件探しのプロ 不動産屋さんに聞く ♥ スイートホーム 借り方術

日本とは異なるシンガポールの不動産の仕組みに、とまどう人も多いはず。素朴な疑問のあれこれを不動産屋さんに聞いてきました。



教えてくれた不動産屋さん
DTZ不動産 エイドリアンさんと小坂さん

世界45か国に約1万1000人のスタッフを抱える不動産会社。シンガポールで日本人向けの賃貸物件を担当するのは、エイドリアンさん率いる15人のチーム。日本人スタッフとシンガポール人で構成され、日本語ができるシンガポール人スタッフもいます。やさしい口調で親切に教えていただきました。

Tel: 9476-4226 (日本語対応)
www.dtz.com.sg
E-mail: adrian_yiu@dtzresale.com.sg

Q「シンガポールの賃料が値上がりしてるって本当？」

A 昨年9月までは賃料が高騰していましたが、アメリカのサブプライムローンの影響もあって、10月から3月までの今四半期は全体的には横ばい、一部下がっているところも出ています。今後の見込みは経済の回復次第なのでなんとも言えませんが、F1の開催やカジノリゾート計画などを控えており、賃料が上昇する可能性もあります。

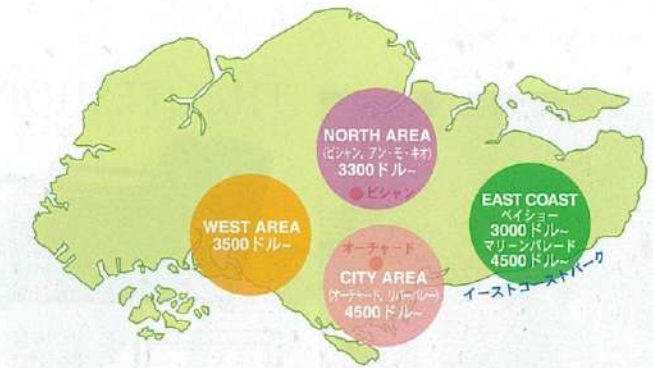
Q「ペットは飼っても大丈夫？」

A シンガポールのコンドミニアムは基本的にペット禁止ではありません。後はオーナーさん次第ですね。仮契約の段階で相談してみましょう。

Q「物件はどんな条件に注目して選べばいいの？」

A 最寄りのMRT駅やバス停からの距離。ショッピングセンターの有無、お子さんがいる家庭はスクールバスのルートに入っているかどうかを確認しましょう。また日本人の居住者が多いか少ないかも重要なポイントです。初めてのシンガポールで不安な人、日本人から情報を得たい人には、日本人コミュニティの大きなコンドミニアムが良いかもしれません。一方、長く住んでいる人の中には日本人の少ない物件を望まれる方もいらっしゃいます。

Q「エリア毎にどのくらい賃料って違うの？」



Q「退去する際にすることはなんですか？」


A 「掃除をしたな」と思わせることが大切です。鏡やガラスなど、光らせることのできる所はビカビカに輝いている所は直しておきましょう。入居時に作った備品リストにあるものは鍵の教まで揃えておきましょう。テレビはケーブルテレビの線を抜いた後も、ローカルテレビが映るようにしておきます。退去時のトラブルを避けるため、入居の際に既にある傷は、メモなどで控えておくことをおすすめします。

Q「修理が必要になった！ どうすればいい？」

A まずは不動産屋に連絡してください。不動産屋がオーナーへの連絡、業者の手配などを行います。一般的には、居住してから30日間の修理はすべてオーナー負担。それ以降は物件により異なりますが、150ドルまでの修理は借主負担、それ以上の金額が必要な場合はオーナー負担といった具合に契約時に決めます。勝手に修理をして後から請求するのはトラブルの元なので、必ず事前に不動産屋に連絡を。

Q「内見はどんなポイントをチェックする？」

A 窓の向きは重要です。大きな通りに面しているなら騒音の有無を確認しましょう。日当たりについては西陽を避けましょう。また、物件の不具合で一番多いのが水漏れ。トイレやバスルームの天井、キッチンシンクの下に黒カビなどの水漏れ跡がないかどうかを確認。またオーナーがシンガポール在住か海外在住かも気にしたいところです。シンガポール内にいるオーナーの方が修理が発生した際の対応がスムーズです。



ご自分の条件をはっきりと明確に。ご夫婦の意見が統一されている方が、満足のいく物件を見つけやすいですよ。

麺料理編

麺線湯 (メンセンタン)



ローカル家庭の常備食。小腹がすいたときにもどうぞ。

日本のそうめんと同じですが、食感はそれよりもっと柔らか。ローカルの家庭では、朝食や間食に溶き卵を落とすだけでも食べられています。具はそのときあるものでかまいません。今回は具たくさんなので十分ランチになりますが、消化の良い麺なので、離乳食時期の乳児にも利用できますよ。



材料
●麺線(人数分) ●豚肉、イカ、エビ、フィッシュケーキ、レバー、白菜(各適量・冷蔵庫にある材料でOK) ●卵(人数分)

作り方
①中華鍋を温めてニンニクのみじん切りを乾煎りし、油を少量注ぐ。
②豚肉を入れよく炒めてから、イカ、エビなどを入れ軽く炒める。
③②の鍋に中華丼ぶり1杯分の水(あればダシ汁)を人数分入れる。
④水が沸騰したら麺線を入れてほぐし、ひと煮立ちしたら味をみて、塩あるいはライトソヤソースで味を調える。
⑤割ほぐした卵をいれ、火が通ったところでレバーを入れて火を止める。
※麺線は煮すぎに注意。麺線自体に薄味が付いているので、味付けはお好みで。



さまざまなメーカーが「麺線」を販売。

江魚湯麺 (イカンタンメン)



小魚のダシがくせになるカルシウムたっぷり

「イカン」はマレー語で「魚」という意味。内臓をとって干した小魚(江魚片)から出るダシが、ひと味違ったスープを作ってくれます。カルシウムも豊富なので、育ち盛りのお子さんや、骨を丈夫にしたい年齢に最適。麺は太めの「黄麺」を使用。マーケットでは量り売りしており、スーパーでも手に入ります。

材料
●黄麺(人数分・1人分は150~200g)
●江魚片(適量) ●苺菜(ヘンツァイ)、豚肉(少量)

作り方
①ダシ汁を用意。(鶏ガラ、豚の骨、エビの皮で取ったもの、インスタントでもよい)
②中華鍋を熱してサラダ油大さじ2を入れ、油に火が通ったら塩小さじ1と江魚片を入れ、カラカラになるように炒めて皿に移しておく。
③苺菜は新芽のものであればそのまま半分に切り、育ったのであれば茎の薄皮を剥がし、3cmほどに折って、葉と茎を別にしておく。
④麺はさっと水に通して余分な油を抜いておく。
⑤ダシ汁を温めて豚肉を入れ、肉に火が通ったら、塩、ライトソヤソースで味を調え、スープを作る。
⑥別の鍋に湯を沸騰させ、麺を湯通しして、井に分ける。
⑦温めたスープに苺菜の茎を入れ、色が青々としてきたら葉を入れてすぐに火を止める。
⑧井に入れた麺の上に炒めておいた江魚片をのせ、熱いスープをたっぷり注ぐ。



手軽に購入できて、しかも安値な「麺」で、「普段着のご馳走」をご紹介します。ここで使われる食材はいつでもどこでも手に入り、高いものはひとつもないし、作り方も難しいものではありません。でも、食べた後の満足度は100%!

炉麺 (ルウメン)



蒸籠に合った大きさの鍋に水を敷くと、簡単に蒸し器ができる。



辣椒醬は味のアクセントに。

蒸籠を使った豪快なおもてなし料理

上海の家庭でお客さんをもてなすときに作られる麺料理。蒸籠(せいろう)で蒸すのでさっぱりとした食感と歯ごたえのある麺の仕上がり特徴です。蒸籠ごと食卓に出し、見た目も豪快で美味しそう! レシピの通りやれば必ずできるので、ぜひ試してみてください。



材料
●生の平麺(人数分) ●干椎茸(生でも可)、竹の子(缶詰)、黒きくらげ(適量) ●肺骨(400g)あるいは三枚肉(200g) ●辣椒醬(大さじ1半・なければ鷹の爪を刻み、胡麻油で炒めたものでよい)

作り方
①沸騰した湯に肺骨(あるいは三枚肉)を入れ、良く煮込んでダシ用のスープを作る。
②干椎茸を水に浸して戻す。
③蒸籠に布巾を敷き、麺をほぐし入れて蒸す。蒸籠が小さければ2、3段に分けて蒸す。
④麺を蒸している間に、干椎茸、竹の子、黒きくらげを千切りにする。
⑤スープが取れたら、肺骨についた肉を剥がし、細く切る。三枚肉なら脂身を剥がして千切りにする。
⑥中華鍋を温め、刻んだニンニクを入れて乾煎りし、サラダ油大さじ1半と塩小さじ1を入れ、肉、干椎茸、黒きくらげ、竹の子を順に入れて炒める。
⑦スープ100ccを入れてかき混ぜ、塩、ライトソヤソース、胡椒で味を調える。少し濃い目が良い。
⑧辣椒醬を加える。
⑨蒸した麺に⑦を混ぜ合わせる。水分が足りなければスープを少し加える。
⑩蒸籠にクッキングペーパーを敷いて、⑨を入れて強火で5分ほど蒸して仕上げる。

クル湯麺



黒酢のまろやかな酸味が食欲をそそる

スープに黒酢が使われているのが特徴。以前は簡単にホーカーでも食べられたのですが、今は少なくなっちゃって寂しく感じています。白身魚、肉、もやしなど、たっぷりの具にとろみがついてボリューム満点! でも食べると黒酢の酸味がほどよく調和して、しつこさを感じません。育ち盛りのお子さんにもぴったり。

材料
●黄麺(人数分・1人分は150~200g) ●焼豚あるいは三枚肉、白身魚の切り身、フィッシュケーキ、もやし(適量) ●黒酢(人数分・1人分は大さじ2) ●コーンスターチ(適量) ●薬味(生姜、赤唐辛子、ねぎ)

作り方
①魚は茹でて小さくむしり、茹で汁は取っておく。
②焼豚を細かく切る。
③フィッシュケーキを細切りにする。
④もやしのひげを取る。
⑤麺はさっと水に通して余分な油を抜いておく。
⑥生姜は千切り、赤唐辛子とねぎは小口切りにし、それぞれ皿に盛る。
⑦中華鍋を熱し、ニンニクのみじん切りを乾煎りし、油を少量注ぐ。
⑧焼豚を加えて炒め、魚の茹で汁と水を入れて人数分のスープを作る。
⑨一度煮立たせてからフィッシュケーキを入れ、塩、ライトソヤソース、黒酢、砂糖を入れて味を調えて、コーンスターチでとろみをつける。
⑩もやしを入れ、火を止める。
⑪別の鍋に湯を沸騰させ、麺を湯通しして、井に分ける。麺にスープをかけ、薬味をたっぷり載せる。



デザート編



仙草

美肌効果がある薬草の一種で、寒天で固めてゼリー状にしています。蜂蜜で

甘味を付けて召し上がれ。ローカルマーケットなら豆腐屋さんで売っていてグラムで買え、新鮮で美味。スーパーではバック詰めでもやはり豆腐のコーナーに置かれています。ただし、味はローカルマーケットの方がハナマル。



豆花

絹ごし豆腐より柔らかい、豆腐に固める前のほんのり甘い豆腐。ローカルマーケットで豆乳とともに売られています。買ったばかりのときは温かく、離乳食時期の乳児にも。冷やして暑い日のおやつに、畑のタンパク質は健康維持にも最適です。

ウェットマーケット



焼豚

作るとなると手間のかかる焼豚は、マーケットでゲット。本場の味です。



麺類

いろんなタイプの麺を量り売りしてくれます。

乾物

江魚片やきくらげなどが揃います。

梓椒子の料理クラス

ローカル料理研究家の梓椒子さん。シンガポール人のご主人を持ち、在星34年の長い経験で培ったローカル料理を教える教室を主宰しています。シンガポールならではの食材を用い、風土に根ざした料理を毎回楽しくクッキング。

「梓椒子の料理クラス」に興味のある方は下記までお問い合わせください。(火曜・金曜)
Tel: 6457-7558 / 9112-5638

梓先生は中央。撮影をお手伝いしてくださった生徒さん、ありがとうございました!



家の中の
危険度点検

小さな子供の緊急救急の主な原因は、
やけど、異物による窒息、転倒転落など
による怪我、発熱、溺水です。

このうち発熱以外は私たち大人の心
がけでたいは防げます。小さい子
供は、子供自身が「危険」ということを
認識させませんし、何にでも興味があり
ます。紐があれば引っ張ってみたい、穴
があれば手を入れたい、口に入れてみ
たい、上ってみたい、触ってみたいと何
をするかわかりません。また日々成長
するので、昨日まではできないことも、

今日はできてしまうこともあります。
してしまったことを叱るより、されな
いように予防しましょう。

お子さんが生まれたら我が家の危険
度を友人、パートナーと一緒になっ
てぜひ確認してください。立って見回す
と大人目線でわかりにくいので、四つ
んばいになって子供目線で見回してみ
ましょう。家具の角におでこがぶつかり
そうだったり、つかまって立とうとし
たものが不安定、隅っこにクリップ
や画鋲が落ちているかもしれません。
DIYショップやベビー用品売り場には、
こうした家の中の危険から子供を守る
グッズがたくさんあります。使わない
コンセントの差込口をカバーするもの(シ
ンガポールは220ボルトなので感電し
たら大変)、家具の角をカバーするもの、
ビデオなどの差込口のストッパー、キ
ッチンゲート、家具の固定材(ライトヤ
コンボ、扇風機など不安定なもの)、ド
アの開閉ストッパー、柔らかマットな
どです。触られたくないものを一箇所

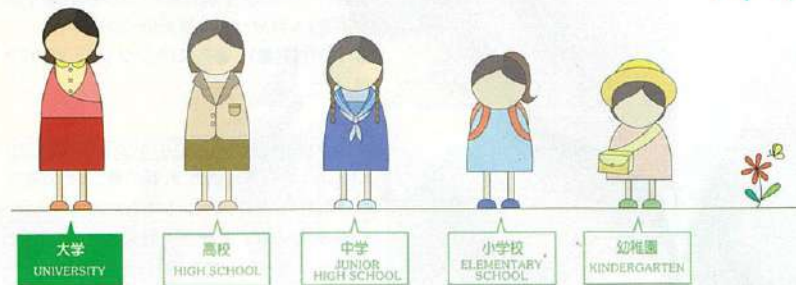
に集め、子供が手を出せないように困っ
てしまったり、一室に集めて子供が
入れないようにするのも手です。そうす
ると遊んでいい部屋と、入っていきな
い部屋とのメリハリができ、ストレス
が少なくなります。

そのほか子供を抱いたままコーヒー
や味噌汁を飲んだり、タバコをすわない。
コードはまとめる。空き缶空き瓶にタ
バコの灰や洗剤などを詰め替えない。(間
違って飲んでしまうことがあります。)
洗濯機やお風呂の水を残しておかない。
実際に洗濯機に落ちて脳性まひになっ
た子供もいます。なべやポット、アイロン、
灰皿などはテーブルに出しっぱなしに
しない。窓側にソファやテーブル、い
すを置かない。(それによって転落する
ことがあります)窓や玄関には必ず鍵を
かけましょう。

一度危険予防の専門書やホームペ
ージなどで、具体的な予防法や救急の対
応を調べておくに役に立ちます。

未来の国際人たちへ

第1回



ぶちすけ

幼稚園を経営している両親の下、
シンガポールで幼・小・中・高を過ごす。
現在オーストラリアのメルボルン大学
理学部在籍中。

現在 大学生としての自分
『世界へ羽ばたくタマゴ』の裏事情

援助というものも非常に限られて
いて、申し込むことさえ難しいの
が現状です。

初めまして、ぶちすけです。私は
シンガポールで約15年過ごし、日
本人小・中学校、国際校の
UWCSEAを卒業後、オースト
リアのメルボルン大学に入学し、
今はBachelor of Biomedical
Science(生物医学士課程)の3
年目に在籍しています。

「国際的に活躍し得る人材の育
成」が謳われるこの「時世」海外
留学なんて素敵だね」と思われる
方もいらっしゃいますが、海外での学生
生活は得られるものが大きい分、
未熟者の私にとっては大変なこと
もあります。この連載では、そんな
私の等身大の姿を書くことで、進
学に迷われている方の参考に少し
でもなれば幸いです。

今、とても思うことが親の苦勞。
日本人が海外の大学に入学する場
合、その国の人間が入学するのと
比較にならないほど学費がかかり
ますし、学生ローンや奨学金など
地元人間が受けられる援助を受
けることができません。日本人海
外留学生に対する奨学金や学費の

また、海外の大学は入学するの
は比較的簡単でも、進級・卒業する
方が難しい傾向にあります。噂で
は聞いていましたが、私も入学し
た後に留年・落第する生徒を目の
当たりにしてきました。つまり中
途半端な気持ちで入学したら、そ
の先の厳しい授業や試験に苦しむ
羽目になるのです。

だから海外の大学へ進みたいとい
う人は、それだけの理由や事情
家族の支え、そして覚悟を持って
いないと、世界へ羽ばたくタマゴ
としての一歩目を踏み出せない
実感しています。

私自身、ずっと親のすねをかじっ
て勉強しているだけの、未熟な学
生ですし、家族の支えがあつてこ
そ今の自分があると分かっています。
それに応えるためにも、少しで
もたくさん親孝行できるように、
そして胸を張って前を向けるよう、
これからも精一杯頑張りたいと思
います。

JOY CLINIC FOR WOMEN

～産婦人科専門クリニック～
有資格の日本人保健士がおります

- 24時間対応・母乳相談(月・水・金)
- ホスピタルツアーや母親学級も無料で実施。
- 各種手術にも対応。
- 女性の体、赤ちゃんが欲しい方、妊娠、
出産についてご相談にしています。
- 日本語の母子手帳を無料でお渡ししています。
- おっぱいマッサージ対応。
- 保健士による家庭訪問(要予約)
おっぱいケア、沐浴指導、育児健康相談など。

医師: DR. GORDON TAN
住所: 4-6 Napier Road, #08-03/04 Gleneagles Medical Centre
Singapore 258498
TEL: 6737-0044 FAX: 6474-4935
日本語ホットライン 9115-1718, 8180-5121 (23:00まで)
joyclinicforwomen@yahoo.co.jp (日、英)
受付時間(予約制):
月、水、金 9:00~13:00 & 14:00~17:00
(日本人スタッフ勤務時間 9:00~13:00)
火、木、土 9:00~13:00 (日本人スタッフ勤務時間 9:30~13:00)
産前産後・ペインリリーフマツサージ Alpha wellness
住所: GMC #08-04 TEL: 6473-6536

生徒募集

公文式
の特長
「自分から学習」で、子どもたちは
こんなふう成長していきます



KUMONの学習の効果
は、まず先々のために
必要な基礎学力を、しっ
かり身につけられること。
子どもは「自分から
学習」により、自分で問
題を解く力を、どんど
ん伸ばしていきます。
また学習の過程で、自
主性・集中力・持続力を
育てることができます。

入会説明会と
診断テストを
開催しています
(要予約)
◆オーチャード教室 Tel: 6835-2756
20 Kramat Lane, United House, #05-08
◆グレートワールド教室 Tel: 6733-9495
1 Kim Seng Promenade, #02-41, Great World City



対象: 幼児、小学生、中学生、中学生以上 科目: 算数、数学、英語、国語
公文式は一人ひとりの学力に合わせた
個人別・学力別の学習法です。

テンプスタッフシンガポール

求職者の方へ

- ①履歴書・職務経歴書をご送付下さい
- ②専門コンサルタントと面談
- ③求人のご案内・企業への応募
- ④面接のアレンジ

企業様へ

- ①お電話・E-mailにてご依頼下さい
- ②ご希望があれば御社へお伺い致します
- ③適材者をご紹介致します
- ④就労ビザのサポート

お問い合わせはこちらまで
日本語対応可能

Tel: (65) 6226-1308 Fax: (65) 6226-3889

E-mail: good-job@tempstaff.com.sg

16 Raffles Quay, #27-04 Hong Leong Building, Singapore 048581



子どもの芽を伸ばす!

今、話題の教育学者・齋藤 孝著「子供の集中力を育てる」(文藝春秋刊)でも
大きく取り上げられた総合幼児教育研究会(総幼研)の
手法を取り入れ、充実した教育を日々実践しています。



当園はお子様の身体・知能・情操の調和のとれた発達を図ります。

- よい声: 張りのある生き生きとした声
 - よい動き: きびきびとエネルギーにあふれる動き
 - よい表情: ささまざまな活動へののびのびとした楽しむ
- 言葉・体育・音楽を通してバランスのとれた全人教育を行っています。

当園では保護者の皆様の教育費負担に配慮しています。
2歳児のスクールフィーは一律月額\$550となっています。



日本語と英語で保育する
このはな幼稚園

シンガポール教育省認可
Address: 16 Ramsgate Road Singapore 437462
TEL: 6342 0100 (日本語可)
Website: http://kgi.konohanagakuin.ac.jp E-mail: kgi@konohanagakuin.ac.jp



＜在外＞生活が長くなると、外国人に日本人の行動や習慣を批判されても、面の皮が厚くなるというかわりと平気になる。それでも「またか…」とウンザリする事が時たまある。捕鯨やイルカの捕殺をめぐる国際メディアの「日本人は残酷である」的な報道もその一つ。戦時中の日本帝国陸軍の行為なども槍玉に上がるが、何しろ歴史的解釈の領域だし、二、三世代経った今の日本人の国民性は変わったとも思える。だが捕鯨やイルカ類(哺乳動物だから厳密には「漁」と書かないそうだ)は今でも続いている。

最近また非難の声が高まっている。母クジラと仔クジラらしき二頭が逆さ吊りになって捕鯨船内に引きこまれる写真をオーストラリアや英国の新聞で見た。キャプションは残酷さを強調している。と思ったら数日後、CNN国際放送が静岡県伊豆半島の富戸だか例のイルカのくっつい込み漁を取材、湾内の水が真っ赤に染まる刺激的な画面を流した。

欧米人が「テリブル！」と目をしかめている様子が浮かぶ。もし同胞以外の友人、知人や身内と一緒にいたら、一瞬嫌悪感が漂うかもしれない。クジラや特にイルカを愛しむ人は日本人を含めて多い。もし日本人を代弁したつもりで＜文化の違い＞などを持ち出しても、感情も絡んでからまず無駄とわかっている。それでウンザリなのだが、ではどうしたらいいのか。

日本の事、日本人の行動を外国人が批判した場合に限り、あ

在・外・や・ぶ・に・ら・み

イルカの捕殺に

対する批判は

＜日本たたき＞にあらず

たかも「XXするのは日本人だけだ」と糾弾されたが如く怒ったり消沈したりする傾向がある。国内メディアも「ほらまたく日本たたき」が始まった」という論調をとる事が多い。こうした錯覚からそろそろ目覚めようではないか。

こうした批判は個人攻撃ではない。まずそれを念頭に「日本人にも色々なタイプあるんだよ」と冷静でいたいものだ。

なお個人的にはイルカ類についていい気持ちはしないし食べたいとも思わない。国内のイルカ好きの人達はどうしているんだろう。調べてみると一例に日米の環境・動物保護関係の四団体がく日本のイルカを救うための連盟を立ち上げて活動している。

イルカは世界的資産で「人種、国籍を問わず、その保護のために声をあげるのは当然」という立場で「決して海外からの『当事国たたき』、いわゆる『日本たたき』のような活動はしてません」とわざわざ断っている。

でも今の若い世代は結構さばけているから、ひょっとするとそれ程く日本たたきに敏感ではなくなっているのかもしれない。

渡邊 正樹

(わたなべまさき)

東京生まれ。特派員の父と共に一家で英国、イタリア生活を体験。東京に戻り大卒後、ロンドンのロイター通信に就職。ローマ、ワシントン、パリ各支局勤務を経て、フリーランサーに転向。サンフランシスコと東京で70年代を過ごした後、シンガポールに移住。英字紙、シンガポール経済開発庁(EDB)広報部、航空会社機内誌編集を歴任。97年シンガポールの妻、2児と共にカナダ・バンクーバーに移住。

早稲田アカデミー
早稲田アカデミーオーチャード校
2008春期講習会受付中
Start Dash講座開講!

(日程) I期(3月17日~20日) II期(3月22日~25日)
III期(4月1日~4日) IV期(4月7日~10日)

小1 Super Kids II期	小4 公立科 III期	小5 受験Start Dash III期
小2 Super Kids II期	小5 公立科 I~IV期	小6 受験科 I~IV期
小3 Jr I~IV期	小5 公立Start Dash I~IV期	小6 受験Start Dash II期
小学英語Jr(小1~3) IV期	小6 公立科 II~III期	中1 I~IV期
英検5級対策 IV期	小6 Start Dash IV期	中2 I~IV期
英検4級対策 I期	日本語講座(小4~6) I期	中2 Start Dash III期
英検3級対策 III期	小4 受験科 I~IV期	中3 I~IV期
英検準2級対策 II期	小4 受験Start Dash II期	中3 応用特別 II期
英検2級対策 II期	小5 受験科 I~IV期	中3 基礎特別 III期

新規受講者向けの講座です。
早稲アカの良さを体感してください!
(申込期限) 3月10日(月)
申込バスのご利用は締め切っております。
※期限を過ぎたお申し込みの場合は校舎までご連絡ください。

詳細は下記へお問い合わせ下さい
早稲田アカデミー オーチャード校
Tel 6734-1969 Fax 6235-9361 E-mail orchard@waseaca.com.sg

开始学中文!
日本語で学ぶ中国語(北京語)講座
次回初級クラス4月下旬より開講

- ◆ 1クラス: 4~9名
- ◆ 授業料: (初級コース) 420ドル(税込) / 30時間
週2回コースの場合 18回。週1回コースの場合 12回。
- ◆ 日本語の話せる経験豊富な中国人講師が丁寧に教えます。
又、日本人専属コーディネーターもお手伝いいたします。
- ◆ 現在初級から上級まで多数開講中。途中入学も随時受け付けております。
- ◆ 「中上級者向け会話クラス」も開講中。

無料体験レッスン受付中
※お問い合わせ・ご予約は電話又はメールにてどうぞ

英語クラス開講中です。詳細はお問い合わせ下さい

IKOMA Language School
日本語ホットライン
Tel. 6238-0055 (Mr.中川まで) (平日 10 am~6 pm)
#12-07 Shaw House (伊勢丹スクワ上のワイルド'ル)
生駒语言学院 ホームページ www.ikoma.com.sg

Eton House
インターナショナルスクール・プレスクール

イトンハウスでは、多文化の環境の中で1歳半から小学7年生までの子ども達を対象に、国際色豊かな教育を行っています。心と体の成長、そして学力の向上と共に価値ある個性豊かな人間へと導きます。子ども達は、対話と研究発表によって学び、国際的視野を身につけます。それを援助するのは経験豊かな素晴らしい教師達です。イトンハウスは、IB PYP (International Baccalaureate Primary Years Programme) を採用しています。ご見学、お問い合わせをお待ちしております。

イーストコースト	オーチャード	トムソン	セントラル	プキティマ	
51 Broadrick Road Singapore 439501 Tel: 6346 6922	764 Mountbatten Road Singapore 437764 Tel: 6440 5100	717 Mountbatten Road Singapore 437737 Tel: 6440 0777	2 Orchard Boulevard Singapore 248643 Tel: 6252 3322	39 Newton Road Singapore 307966 Tel: 6352 3322	121B Whitley Road Singapore 297814 Tel: 6256 1161
			240 Outram Road Singapore 169043 Tel: 6221 1050	1 Vando Road Singapore 287771 Tel: 6468 7880	

E-mail: enquiry@etonhouse.com.sg Website: www.etonhouse.com.sg

初回限定価格、要予約。パルティを見たお申し込みください。

- 1-ティース・クレンジング・フェイシャル (通常\$98)... \$58
- 2-フルボディ・マッサージ (通常\$75)... \$48
- 3-マニキュア+ペディキュア (通常\$55)... \$48
- 4-アイラッシュ・エクステンション (通常\$120)... \$68
- 5-フルレグ・脱毛ワックス (通常\$75)... \$52
- 6-ホットスリミング・ラッス (通常\$95)... \$55

上記トリートメント
どれでも3つで **\$138***

100 Orchard Road Hotel Meridien Unit 02-60 Singapore 238840 Tel: 6333 6382

ヨガが大好きなら、インストラクターを目指しませんか?

Wasabi Yoga Studio

wasabi
442 Orchard Rd Orchard Hotel 4th floor(ジム内)
8 Dublin Road
www.wasabi.com.sg

次回インストラクター養成コース
2008年5月開講予定
申し込み受付中

新スタジオがKillineyにOPEN!
(サマーセットMRTから徒歩5分)
その他、コースの詳細、無料体験のお問い合わせはお電話でお気軽にお問い合わせください。
Tel: 9731-3987 日本語対応
Ms. ウェンリー

第5回
おうちでできる
ヨガ
Energy Boost
エナジーブースト

朝のヨガタイムで
一日の元気をチャージ

朝の寝ぼけたカラダにはコーヒーよりも、ヨガが一番! 呼吸が深くなり、酸素をいっぱい細胞に送ることで元気に。毎日少しずつやれば助産師が鍛えられ、日々の呼吸も深くなります。

ウェンリー
Wasabi Yoga Studio主宰。
集中力、体の柔軟性、活力、バランスなどを強化するピンヤサ・ヨガを実践。インストラクター養成コースも行う。日本語が堪能。

※各ポーズ5~6呼吸が目安

ポーズ3
キヤメル・ポーズ
ひざを付いて座り、手で腰をサポートしながら背中をそらす。胸を張って酸素をたくさん取り入れる。上級者はつま先を立て、足首を揃む。

ポーズ4
チャイルド・ポーズ
正面を向いて、手を前に伸ばして顔をうつめる。高血圧の人は、手でグーを作りこぶしを重ねてその上を乗せるとよい。

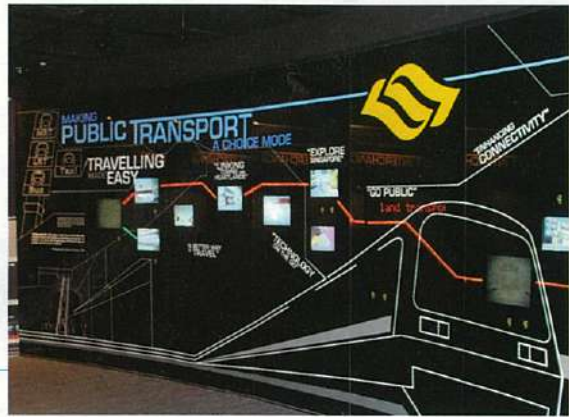
ポーズ1
スタンディング・サイド・ストレッチ
手を頭の土組み、脇腹を十分に伸ばす。左右行う。

ポーズ2
トライアングル・ポーズ
足を大きく広げ、腕を横に伸ばし、右足は横に、左足は前に向ける。右手で右足首を掴み、左手を真上に上げる。左右行う。

交通ギャラリーが誕生

シンガポールの交通当局、陸上交通管理局(LTA)が今年1月、国内の鉄道、バス、自動車など交通機関の発達過程と、現状、2020年に向けた将来計画を総合的に展示する「LTAギャラリー」をオープンした。東京・神田に一昨年まであった交通博物館を思い起こしながら、リトルインディアに近いハンフンシャー・ロードにあるLTAオフィスの一角に同ギャラリーを訪ねてみた。

ギャラリーの見学は1日5回のガイド付きツアー(1回1時間)への参加が基本。館内は6つの展示コーナーで構成され、最初に日本の新幹線を含め海外の交通機関を紹介す



る導入部分があり、シンガポールの交通機関に関する展示が始まる。植民地時代の展示では、自転車や二輪車の実物や、信号のない時代に信号代わりに車道に立った人間の模型などが目を引く。

建国後のバス、MRT(大量高速鉄道)のネットワーク整備を説明する展示の後が、ギャラリーの目玉である将来の交通体系に関するミニシアターだ。入場者は座席で「道路整備を続けるか、車両を減らすか」といった質問に答えながら、LTAが目指す将来の交通体系について学習する仕組みだ。最後はLTAが導入を計画中の自動車ナビゲーション・システムの体験コーナーとなっている。全体としてシンガポールの交通体系がコンパクトに紹介されていて、子供から大人まで楽しめると思う。

同ギャラリーの開館日は月・土・日曜日。問い合わせは63962550へ。

【医療豆知識】 【法務カフェ】
【税務・会計ワンポイント】

最新ニュースと実務情報

「時事速報」

「時事ウェブ」

1ヶ月無料試読 受付中

詳細は http://jijiweb.jiji.com/asia_info.html

時事トップセミナー

日系企業・団体トップの情報収集・ネットワークを支援

3月14日(金)

正午～午後14時(11時半受付開始)

演題: 「東アジアと日星関係」

講師: 山中誠 駐シンガポール日本大使

場所: フラトン・ホテル

4階 ザ・ストレート・ルーム

時事通信社 シンガポール支局

電話 6224-4212 FAX 6224-0711

メール jijisp@jiji.com.sg

シンガポールの

健康生活



山野さん一家はお父さん(桐雄さん 38歳)、お母さん(桂さん 35歳)、お兄ちゃん(栗雄君 6歳)、妹(アケビちゃん 3歳)の4人家族。山野さんはシンガポールで生活を始めました。山野さん一家を取り巻く健康生活をラッフルズジャパニーズクリニックがわかりやすくご説明いたします。

乳歯の虫歯の巻

太田 瑞穂 (おたみ ずほ)
歯科医師、昭和大学歯学部卒業、昭和大学歯学部顎口顎外科歯科歯外科学教室所属。2006年6月より現職。「皆様のお口の健康についてお手伝いさせて頂きたいと思っています。」

ある日、桂さんが栗雄君の歯を磨いていると、奥歯に穴が。「昨日まではこんな穴なかったのに。虫歯かしら?」

「どうやら穴が開いたのは子供の歯(乳歯)のようです。栗雄君が痛がる様子もありません。」

「痛くなさそうだし、いずれ生え変わる子供の歯だから歯医者さんに行かなくても大丈夫かしら?」迷っている桂さん。ラッフルズジャパニーズクリニックの歯科で聞いてみることに。

栗雄君の虫歯は下の歯の真ん中から4番目と5番目の間、乳歯の記号で言うとDとEという歯の間が虫歯になっているようです。

「栗雄君の虫歯は4歳以上のお子さんに典型的な虫歯ですね。乳歯の一番奥の歯(E)とその手前の歯(D)との間はほとんど隙間が開いていないため歯ブラシだけではブラークが落とせないで、口腔内が比較的にきれいに保たれているお子さんでも虫歯になりやすい部分なのです。これからはこの部分にはデンタルフロスか糸ようじを使ってブラークを取るようになってください」と太田医師。

幸い、栗雄君の虫歯はまだ神経までは進んでいなかったため虫歯を削ってレジンという白い詰め物をするだけで済みそうです。ほっとする桂さんと栗雄君。

もし、虫歯が歯の神経まで到達している場合は断髄法と言って炎症のある神経だけ取って根の部分の神経は残す方法や、抜

髄法と言って大人の歯の治療と同じ様に歯の神経を取る治療をします。乳歯の根っこは永久歯に比べてとても短いので、簡単に歯の神経が死んでしまい、細菌に感染して歯の根の先に膿を持ってしまふこともあるので、この場合も大人の歯の治療と同じように歯の根の先から膿を出して消毒する治療をします。

「子供の歯の真下には大切な大人の歯(永久歯)があります。もし子供の虫歯を治療しないでいると、永久歯のENAMEL(珪素)の一番表面の部分がきちんと作られなかったり、永久歯が生える場所が狭くなったり、永久歯が歪んだり、永久歯がきちんと生えなかったり、硬いものが食べられなくて偏食の一因となったり、あの成長が悪くなったりすることもあります。子供の歯の虫歯でもきちんと治療しておかないと、将来の永久歯や顎の生活にまで影響が出る事があるのですよ。」

乳歯の大切さをあらためて認識した桂さんでした。

まとめ

- 4歳過ぎから乳歯の奥歯の歯と歯の間の虫歯が増える。
- 4歳を過ぎたら乳歯の奥歯はデンタルフロスも使用して虫歯予防。
- 乳歯の虫歯は永久歯にも影響するのできちんと治療を。

美濃漢方診療所

内科・婦人科・皮膚科
中醫師 **劉文鋒**

- シンガポール厚生省公認中醫師
- 北京中薬大学修士(内科学専攻)
- 大阪市立大学法学部卒

※各種保険取り扱い有り
詳しくはこちらで www.minomedical.com

予約制・相談無料・日本語で診察

402 Orchard Road #04-18 Delfi Orchard
Tel: 6738-0300 Fax: 6738-6976
10:00am~6:00pm
休診日: 月曜、祝日、第2・4日曜日

最寄り駅 MRT NS22 Orchard

春 呼び寄せは 日本発券 がお得!

<シンガポール航空で行くシンガポール>

東京 発 59,000円~	大阪 発 51,000円~
名古屋 発 68,000円~	福岡 発 74,000円~

燃油付加料金・その他TAX別途要

<春の家族旅行> 航空運賃はふくまれておりません

バンコクフリー4日間	15,000円
チェンマイフリー4日間	12,000円
ランカウイフリー4日間	12,000円
コタキナバルフリー4日間	18,000円

ご予約はお早めに!

産経旅行

東京: 03-3562-4001
名古屋: 052-586-1081
大阪: 06-6222-6091
福岡: 092-475-1678

E-mail: ofc@sankei-tourist.co.jp

シンガポール支店にても予約承ります
TEL: 6222-6600 FAX: 6224-1400
E-mail: singapore@sankei-tourist.com.sg

Columbus Child Care and Devt. Centre コロンブス幼稚園

私たちは次の4つを大切にしています。

- ① ユニークで独自の幼児教育の実践
- ② 知性の育成
- ③ 英語と中国語によるバイリンガル教育
- ④ 充実した放課後アクティビティ

アクティビティの例
> サッカー > テコンドー
> 音楽 > 読書 > 暗算・指算
(その他多くの種類があります)

対象年齢: 1歳半~12才
時間: 半日(7:00~13:00, 13:00~19:00)
全日(7:00~19:00)

* 登園前&放課後ケア有
* 緊急&一時預かり可

Columbus Child Care and Devt. Centre
440A Upper East Coast Road, Singapore 466497
電話: 64444170 Fax: 64421939
Email: columedc@pacific.net.sg
Website: www.columbuscdc.com

Raffles Japanese Clinic

- ◆ 一般外来診療 ◆ 産婦人科診療* ◆ 歯科診療*
- ◆ 専門医紹介(手術、入院) ◆ 定期健康診断*
- ◆ 乳幼児健診 ◆ 予防接種 ◆ カウンセリング* (※本院のみ)

日本人医師による胃・大腸内視鏡検査も受け付けています

歯科(本院のみ)
女性医師なのでお子様も安心
予約制で診察がスムーズ
歯科検診も行っています(成人用・小児用)
歯のホワイトニングははじめました

本院 ◆(ラッフルズ ホスピタル11階) MRTブギス駅すぐ前
診療受付時間 月~金 08:45~12:30, 14:45~18:00
土 08:45~12:00
日・祝 休診
Tel: 6311 1190(代表) 6311 2297(健診専用)

分院 ◆(リャンコートB1階) 明治屋すぐそば
◆(インターナショナルビルディング9階) 伊勢丹スコットの隣のビル
診療受付時間 月~金 09:45~13:00, 14:45~18:00
土 09:45~12:30
日・祝 休診
Tel: 6334 1175(リャンコート分院) 6733 5066(インターナショナルビルディング分院)
Email: j-clinic@rafflesmedical.com
Website: www.rafflesj-clinic.com



葛珠慧「ガー・チーフ」先生
JSU 早稲田大学国際語学院院長

中国の流行語事情

先ごろ中国で、中国語言大学、ジャーナリスト連合会などによる「07年度メディア流行語」の発表がありました。上位10語は、「十七大（共産党第17回大会）」、「嫦娥一号（中国初の月探査周回機）」、「民生（国民の生計）」、「香港返還10周年」、「CPI（消費者物価指数）上昇」、「廉租房（低家賃住居）」、「オリンピック聖火ランナー」、「基金投資家」、「中日関係」、「地球気候変化」でした。「中日関係」も流行語大賞に入賞したのは珍しいことで、日中関係の改善、日中交流の更なる発展の表われだと思えます。

私が個人的にここで紹介するのは民間で流行っている別の流行語、「四二一家庭」と「四奴」と。

まず「四奴」は「奴」は奴隷の意味。第一の「奴」は房奴で、住宅ローンによって借金の奴隷になった人。第二の「奴」は「車奴」で、マイカーのローンで奴隷になった人。第三の「奴」は「卡奴」で、贅沢品等の購入でカードローンを背負った人。そして第四の「奴」は「白奴」で、上記三つのローンを抱え、セメントの森の中で奴隷のように働くホワイトカラー族のことを言います。幸か不幸か革命によって「解放」された中国人民がこのよう「奴隷」になったこと、「〇〇奴」という造語が民間で流行っていることは現在中国の縮図と言えるでしょう。

「四二一家庭」。中国政府が30数年も実行してきた一人っ子政策の結果、一人っ子の世代が結婚期に入り、一人息子と一人娘同士が結婚してまた、一人っ子しか生まれてこない家庭は「四二一家庭」になります。つまり祖父母は4人、夫婦は2人、子供は1人。また、この子供は「独2代」とも言います。このような家族構成は中国で経験したことがない社会問題をいろいろと引き起こしています。子供への過保護、子供の対人コミュニケーション能力の問題はもちろんのこと、近い将来、親の介護をはじめ、遺産相続、税金、住宅が余ってくる等の福祉、経済問題が時限爆弾になりそうなのです。一方、都会と農村の格差が改善されない状態で、家庭の資産が「独2代」の一人っ子に過度に集積することで、中国社会の貧富の差がますます広がるばかりだと懸念されます。

日本国内用 レンタル携帯電話 帰国時の携帯電話をシンガポールからお申し込み!

日本国内で最大のエリアをもつNTTDoCoMoを中心に様々なタイプをご用意! ビジネス・レジャー・イベント行事など用途やスケジュールに合わせてお選び下さい。海外への発信は0061 IDCからダイレクトに海外発信可能。かけ方としても簡単。容易に海外との連絡がとれます(Rタイプは除く)。

タイプ	レンタル料金/日	発信料金		着信料金
		国内	海外	
R	735円 ▶ 25% OFF	21円/度数	不可	無料
ID	525円 ▶ 25% OFF	2.1円/秒	日本テレコム定価	
ID II	525円 ▶ 25% OFF	4.2円/秒		
ID III	315円 ▶ 25% OFF	3.2円/秒		

下記のウェブアドレスからお申し込みいただくと
レンタル料金、全て25%OFF
代理店コード「65613-1」を必ずご入力ください



事前番号案内	3日前無料	ご利用になる携帯電話の番号を事前にご案内します。
留守番電話 (ID・ID IIのみ)	315円/日	電波が入らない場所や電源が入っていないときに便利です。
明細サービス (IDタイプのみ)	315円/件	お客様が発信した通話先の明細を発行します。
i-mode (IDタイプのみ)	315円/月	携帯電話でインターネットやメールがご利用できます。
安心補償	210円/日	紛失・盗難・破損に備えた補償制度です。

お問合せ・お申込は <http://www.telecomsquare.co.jp/>
お申込フォームの1番下に代理店コード「65613-1」を必ずご入力ください!! 代理店コードのご記入がないと、割引特典を受けられませんのでご注意ください!

カイロプラクティックケアPTE LTD.

ドクター ロバート・ワサーマン
カイロプラクティック医師免許 (アメリカ)
カイロプラクティック スポーツ医師資格

20年以上の経験と実績があります
頭痛・腰痛・ぎっくり腰・神経痛・首、肩、背中の緊張
関節、膝などの痛み・テニス肘、ゴルフ肩、肘などスポーツによる障害など

19 Tanglin Road, #04-19 Tanglin Shopping Centre, (S)247909
Tel: 6738-9142 Fax: 6735-1873

日本 メディカル ケア

グレイズ病院
マウントエリザベス病院

日曜緊急外来

グレイズ病院にて 午前9時～正午12時
ホットライン: 6474-7707

緊急の方を優先しますので、予防接種、乳児検診はご遠慮下さい。
ご予約の必要はありません。休日料金となります。

Gleneagles HOSPITAL SINGAPORE
3RD Level Annexe Block, 6A Napier Road
Singapore 258500
TEL: 6474-7707 FAX: 6474-4391
E-mail: nme@nipponmedicalcare.com.sg

MOUNT ELIZABETH HOSPITAL
#02-04 Mount Elizabeth Medical centre
3 Mount Elizabeth Singapore 228510
TEL: 6737-1858 FAX: 6736-3198
E-mail: mte@nipponmedicalcare.com.sg

<http://www.nipponmedicalcare.com.sg>

BETH FUNHOUSE

もうひとつのお家で
新しい友達を待ってルヨ

● 少人数制のバイリンガル教育 ● 日本人スタッフあり
● 充実のレッスン ● 障害者の入園可

・ いまなら、パーティを持参した方は新入園の料金を50ドルOFF (園児1人につき)
・ 3日間の2時間フリートライアルを実施! (事前にご連絡をください)

Beth Funhouse | ベス・ファンハウス
36 Namly Crescent Tel: 6468-0973
www.bethfunhouse.com.sg

Metropolitan YMCA

春休みホリデープログラム受付中!!!

ドッジボール集中教室・センターサウオーターガンキャンプ
2008年度1期 (4~7月) 会員募集 3月11日(火)より受付開始!

ドッジボール	サッカー	スイミング	スポーツ	野外活動&体験学習	親子体操
ドッジボールの基本『投げる』の習得、ゲーム『かわす』を実際の試合を通して練習します。	パス・シュートなどの基本技術の習得、ゲームを通してルール・チームゲームの楽しさを学びます。	水慣れから始まり4泳法の習得を目指します。	ボールゲームや器具運動を中心に様々なスポーツを体験して活動を行います。	スポーツ・文化体験と各月ごとのテーマに沿って活動を行います。	リズム体操から始まり、大きな体育館を走り回るなど、体をいっぱい動かします。
小学生	幼児(年中・年長) 小学生	ベビー・幼児・小学生	幼児(年少・年中) 小学生	幼児(年長) 小学生	1歳6カ月~3歳

メトロポリタンYMCAジャパニーズセクション
~在星日本人青少年の心と身体の健全な育成を目指して27年~
60 Stevens Road Singapore 257854
TEL: 6839-8342 / 8345 Website: www.mymca.org.sg/jp
E-Mail: japanese@mymca.org.sg

62年の歴史を誇るシーフード・レストラン

元祖ブラックペッパークラブの名店です

ベスト100の料理 - テリ・クラブ & アラスカ産キング・クラブ
By Straits Times Lifestyle

ベスト・シーフード・デビット・ブロック
The European Magazine

VISA トップ10レストラン
VISA Platinum Star Merchant By VISA Platinum

シンガポールトップ50レストラン
By The Sunday Times

シンガポールベスト100レストラン賞
By Singapore Tatler

シンガポールトップレストラン
By Wine & Dine

ライターのおすすめ(ベスト・シーフードレストラン)
Lifeleats: A Guide to Singapore's Best Food Places By The Straits Times

シンガポール不朽のトップ8レストラン
- 8カ所の人気店
By The Straits Times

Long Beach Main Tel: 6445 8833
(ECP/バーガーキングの隣)
1018 East Coast Parkway
営業時間 11am-3pm / 5pm-12.15am (土 & 祝日 11am-1.15am)

Long Beach IMM Tel: 6566 9933
(IMM 3階の屋上ガーデンの隣) IMM Building
11am-3pm / 5.45pm-11pm (土日&祝日 11am-3pm / 5pm-11pm)

Long Beach @ DEMPSEY Tel: 6323 2222
(シンガポール・ボタニック・ガーデンの隣)
25 Dempsey Road
営業時間 11am-3pm / 5.30pm-1.30am

Long Beach UDMC Tel: 6448 3636
(801-04 イーストコースト・フードセンター)
1202 East Coast Parkway
営業時間 月・木 2.30pm-12.15am 金 1.30pm-12.15am (土 10.30am-1.15am 日 & 祝日 10.30am-12.15am)

Head Office Tel: 6338 9398 Fax: 6338 6398 <http://www.longbeachseafood.com.sg>

東南アジア唯一の中検公開会場校!

日本語で学ぶ JSUでニーマンハオ! FM96.3もよろしく

標準中国語教室

3月24日より初級の時間割(初級クラス)

大人気の無料体験レッスン実施中

韓国語も
あります

10週間 \$380 (税込み)
6336-3055
電話受付時間: 9:30~20:30

葛珠慧先生

初級用	NEW テキスト使用	月	火	水	木	金	土	日
10:00	初級④b			初級③b	初級②a	初級①	初級④a	初級③a
1:00	初級①			初級③c	新規	④a	初級①	初級
2:00	新規			12:00-14:30 初級③b	13:00-15:30 初級③a	13:00-15:30 初級①	13:00-15:30 新規	15:00-17:30 初級④b
6:30	初級			初級②a	新規	初級		
9:30	初級			初級③b	初級③c	①		

※新規初級コース以外、随時入学歓迎
※同レベルで曜日変更が自由
※専攻以上の方は日本語メニュー、要連絡

JSU Language School
リャンコートM5階
Tel: 6336-3055 Fax: 6337-0535

星日外国語学院
E-Mail: info@jsu.com.sg
www.jsu.com.sg

ココロノケアルーム 第2回 金銭感覚



山形千尋 The Counselling Place LLP心理カウンセラー
(やまがた ちひろ) (カウンセリング学修士・心理学士)
業カウンセリング協会正会員、新加坡心理学会アソシエイト会員
「ご相談お待ちしております」

自分のためにスパッとお金が使えない。ケチとは少し違うのですが…

Q 両親の影響もあってか、お金が気持ちよく使えません。すぐに「勿体無い」、「相応しくないかも」と思い躊躇し購入できず、迷った末購入した後でも、使うことができません。そのせいでか、人付き合いでも、「けちけちしている」という印象を相手に与えているようです。子どもや家族のために使う分には、さほど問題ないのですが、自分のためにお金を使うことに罪悪感が生じます。(32歳・専業主婦)



The Counselling Place LLP
1 Scotts Rd #25-10 Shaw Centre
Tel: 6887-3695
admin@thecounsellingplace.com
www.thecounsellingplace.com
無料電話相談(10分間)実施中
水曜日 10:00~13:30

A お金の使い方は人それぞれ、また使える額も異なります。大切なことは、限度を知った上で、自分に合った使い方ができるか、ということです。人は、自分の人生にとって重要なものに、時間、お金、気持ちを使います。それはお金自体が、基本的に自分の人生における一部の時間を提供することによって、その見返りとして得るものだからです。その意味は会社勤めをしている方であれば分かりやすいですが、専業主婦の方でも同じです。自分の人生の大切な時間を、家族のために費やし、生活費やお小遣いを得ているのですよね？

例えば、車が趣味の方が、自分(の好きなこと)に使える限度額一杯一杯を全て車関係のものに使ったとします。時にはそのせいで、自分のランチ代を少々カットすることになっていくかもしれません。本人以外にとっては、無駄遣い以外には見えないかもしれませんが、本人にとっては、幸せで情熱の持てる使い方であり、それにより

心が満たされ、人間関係にもよい影響を与えているかもしれません。

また、旅先の土産物屋で、しばらくコンタクトを取っていなかった人をほうふつさせるお土産を見つけました。その人との関係からすると、ちょっと高額に見えるお土産です。でもそれを購入しプレゼントしたことで、相手も感激し、関係が深まったり、今後助けてもらうこともあるかもしれません。ボランティア団体への寄付なども本人が充足感や意義をも見出せるのであれば、賢い使い方です。

ポイントは、自分や相手を温かく幸せな気持ちにできるか、また使わないことによって、それに相当する安心感が得られることです。罪悪感の伴うお金の使い道は、きつとあなたに合っていないからでしょう。「自分への物の購入」は合っていないから、旅行や習い事でしたらどうでしょうか？ 他人がXXに使っているから、と比べて必要はありません。



納豆が食べられない。岡山の私は、子供のころから納豆を食べる習慣がなく、食べる機会がほとんどなかった。「こんなに美味しいものを、どうして食べないの」と言われて、何度か口元まで運んだが、あの臭いにかけて口にすることはなかった。たぶん、「食わず嫌い」だろう。思い切って一度食べれば、やみつきになるかもしれない。

農水省が発表した納豆に関する資料がある。県庁所在地の一世帯当たり年間購入金額のランキングだ。トップは福島市。2位前橋市、3位水戸市、4位宇都宮市と続く。6位からは盛岡市、青森市、仙台市、山形市となっている。東日本勢が上位を占めているが、なぜ

から位に富山市が入っている。逆に購入金額が最も少ないのは和歌山市で、大阪市、高知市、奈良市と続く。わが故郷の岡山市も少ない都市の第5位に入っている。西日本の都市がずらりと並んでおり、納豆の嗜好分布は東西でくっきり色分けされている。

西日本で納豆があまり食べられていない疑問に、全国納豆協同組合連合会の納豆PRセンターがホームページで答えている。それによると、納豆は雪の深い米作地帯でつくられ、魚、野菜などに代わるタンパク源となっていた。一方、気候が温暖で、瀬戸内海などから魚がいつでも手に入る西日本では納豆を作る習慣がなく、それが現在でも「納豆を食

納豆

初めてヨーロッパを旅行した時、ミネラルウォーターを飲んで吐きそうになった。炭酸が入っていたからだ。西欧の人たちは炭酸入りが当たり前だった。以後、ミネラルウォーターを注文する時は「ノンガス」と言うことにした。

にっぽん細見



小橋 繁好

(こはししげよし)
1946年、岡山市生まれ。70年、新聞社に入社し社会部記者として事件、司法などを担当。現在、テレビ局で報道と番組制作を担当している。



Point D'Beaute
きりりと小顔
うるおいの美顔

デトックス・ファイン・フェイシャルは、老廃物を排出するデトックスマッサージと小顔効果大のマスクがセットになった施術です。(90分195ドル)

パーティ読者限定プロモーション実施中
デトックス・ファイン・フェイシャル(90分 195ドル)をご利用の方には、保湿効果抜群の「ハイドレーティング・フェイシャル」を無料で!!
※デトックス・ファイン・フェイシャルを実施後、30日以内にお願ひします。

Point D'Beaute 14 Scotts Rd #04-05 Far East Plaza
Tel: 6732-0006 10:30~20:30(土・日10:00~18:00) 無休



Eis International Pre-school
バイリンガル幼稚園 教育省(MOE)認定校
各クラスを日本人・英語の先生が担当
のびのび、生き生き、しっかりと子供の心を育てます

愛情あふれる私たちの園を見てください
Eisはいつも安心して子供を預けられる場所です
毎日楽しくお友達と歌をうたったり、遊んだりして、家に帰ってくるといふような話をしてくれます。今は、今度始まるお絵かき教室を楽しみにしています。
前田 たくとくん

ウエスト校では、体験入園を募集中。(N2クラス以上、1週間\$290)

Eis International Preschool (ウエスト校) 21 West Coast Road Singapore 127309
Tel: 6777-2911 (日本語でどうぞ)

(イースト校) 7 Seraya Lane Singapore 437275
Tel: 6348-4780
★ホームページ <http://eisintl.com>

能開センター
日本全国各地の教育事情や国公私立小・中・高受験指導に精通!
30年以上の指導実績を誇る集団教育
年少~年長・小学生・中学生 日本人学校生・インター生 MOE(教育省)認可校

中学受験特設ゼミ(新小1~3)
新年度 3/8(土)開講!
3/8・15は 無料体験授業

開講日	土曜日	30年にわたる指導ノウハウが結集されたオリジナルテキストとカリキュラムで、深く考える力を養います。将来の中学受験をお考えの方に。(定員制)
新小1	10:00~12:10	
新小2	10:00~12:10	
新小3	9:30~12:40	

中学受験特設ゼミ春期講習
【1ターム】3/17~21 【2ターム】3/24~28
【3ターム】4/7~11 ※学年により実施タームが異なります。
新年度ゼミの単元フォローと新学年の学習習慣形成に最適。

ご希望の方には、ゼミ内容の説明や無料体験授業を実施しています。お問い合わせ・入会申し込みは、お気軽に下記まで。

海外子女教育 WAOシンガポール
TEL 6733-5144
受付時間: 月~土 10:00~19:00
583 Orchard Road #09-04 Forum Singapore 238884
フォーラム9FへはショッピングセンターB1のオフィス棟連絡通路からお越しください



JGH デンタルクリニック
JGH DENTAL CLINIC

海外でも安心の日本人医師による歯科診療

診療内容
● 歯科一般(歯色・歯石除去・むし歯治療・歯周病治療・修復・矯正治療など)
● 小児歯科(乳幼児歯科検診・フッ素塗布・シーラントなど)
● 成人歯科検診、顎関節症、口腔外科疾患など

常勤医師
日本小児歯科学会認定医

JGH デンタルクリニック (パラゴン10階)
受付時間 月~金曜日 8:45~12:30
13:45~17:00
土曜日 8:45~12:30
休診日: 日曜日、シンガポールの祝日

予約 初診・再診ともに電話予約制

所在地 ● 290 Orchard Road #10-01 Paragon Singapore 238859 (オーチャードロード、高層階向かいの)パラゴン10階
電話 ● 6235-7747 (日本人受付)
ファックス ● 6235-1335
ホームページ ● <http://www.japan.green.com.sg>
歯科はジャパングリーンクリニック(同フロア)まで Tel: 6734-8871(代表)



personal voice

じゃらん じゃらん 無料伝言板

- 掲載ご希望の方は、**ファクシミリ(6278-2517)**、**郵送**(Blk4 Jalan Bukit Ho Swee #01-158 Singapore 162004) または、**Eメール**(info@parti.com.sg) で、編集部までお申し込みください。勝手ながら、このコーナーに関してのお電話でのお問い合わせは一切お断りしております。
- 締め切りは毎月10日正午です。
- 無料掲載分では字数が多い場合、一部割愛させていただきます場合もあります。また、編集の都合により掲載されないこともあります。
- 営利目的の内容(教えます、お部屋貸しますなど)及び求人広告は有料です。また、探しています、お知らせでも**企業や店舗の営業案内、テナント事務所等**は有料となります。掲載料は**50字以内\$30、100字以内\$50**。クロスチェックを原稿と一緒にご郵送ください。支払先は**Parti Pte Ltd**です。
- このコーナーでは、ご依頼者からの情報を掲載しています。パルティでは内容についての責任は負いかねます。

教えます

■ **日本語教師養成420時間通信講座**
文化庁のモデルカリキュラムに対応した養成講座が通信教育で、しかも日本の3分の1から4分の1の授業料(日本は60万円以上)で受講できます。検定試験対策にも対応。
授業料: 1680オーストラリアドル(送料込み)
期間: 1年間(半年も可)
基礎講座のみ: 10週間 990オーストラリアドル
創立22年 卒業生1800名突破
World Japanese Language Centre
4/1 Cleland Road, Artarmon NSW 2064
AUSTRALIA
Tel: +61-2-9904-7239
Fax: +61-2-9904-7241
Email: customer@wjlc.net
www.wjlc.net

■ **3か月で英会話が話せるようになります**
正しい発音できれいな英語。ビジネスマン、主婦向けグループ、プライベートレッスン、子ども向けグループレッスン。オフィスへの出張も可。
Hp: 9871-6383 (日本語)

■ **そろばん教えます**
シンガポール教育省公認のケンリッチそろばん塾では、日本商工会議所、東京珠算教育

連盟の検定試験が、シンガポールにて受験可能。教室はMRTティオンバル駅上で、水、金、土曜日。時間は相談に応じます。火、木曜日は出張教室。
Hp: 8100-6619 (近藤)

■ **英語教えます**
シンガポール大学(N.U.S.)の日本学部を卒業して英語専門の教師をしています。英語教師専門大学N.T.U卒業。子供の英検指導の経験豊富。英会話指導(子供から成人まで)
Hp: 9479-9884(ピラン/日本語可)
午後3時以降電話可

求人

■ **ホールキッチンスタッフ募集**
鉄板焼&炉端焼Takumi Tokyoのオープニングホール・キッチンスタッフ募集中!
マリーナケルベイに4月にオープンするお店と一緒に盛り上げましょう!
お気軽にメールにてお問い合わせ下さい。
Email: info@takumi-tokyo.com

■ **日本語教師募集**
パートタイムで働いて頂ける日本語教師を、イーストの幼稚園で募集しています。
詳細・面談申し込みは下記まで。
Tel: 6443-5428
Hp: 9009-4826 / 9006-2654

紹介します

■ **産婦アマさん・ベビーシッター**
産婦アマさん、ベビーシッターをお探しの方PR保持者のフィリピン人のネニータさんにご連絡ください。
日本人宅に慣れていて、経験豊富な方です。
Hp: 9455-9162

■ **パートタイムメイド**
インド系シンガポール人の方をご紹介します。掃除は勿論、アイロンが得意で、ベビーシッターも安心して任せられます。とても信頼できるおふくろさんみたいな人で動物も大好きです。ぜひ連絡お待ちしております。
Hp: 9850-4250(ステラ)

お知らせ

■ **「北京オリンピックはニッテルTVで」**
日本のテレビがリアルタイムに視聴できるサービスです。
ソニーのロケーションフリーを使用するので映像もきれいです。
現在、無料で出張設置サポートを行っています。
初期: ¥9870 月額: ¥5250
※機器代金は別途必要
Tel: 6729-6804 (田中まで)
Email: sg@nittel.net
URL: <http://www.nittel.net/sg/tv/>

■ **ミュージアム日本語ボランティアガイドグループ入会説明会のご案内**
ミュージアム日本語ガイドグループでは4月入会の方を募集中! 毎週火曜から金曜の午前10時30分より、シンガポール国立博物館、シンガポール美術館、アジア文明博物館で日本語ガイドを行なっています。この度、新しい仲間をお迎えするため入会説明会を行ないます。ご予約の必要はありませんので、直接会場へお越しください。
日時: 4月14日(月)10:00~1時間程度
会場: シンガポール国立博物館(National Museum of Singapore)
1F The Salon(中央入り口より奥右手)、93 Stamford Road
連絡先
大橋 Tel: 6475-5584
Email: jdtrainingcontact@yahoo.co.jp
岡崎 Tel: 6312-1142
Email: jdcoordinator2@yahoo.co.jp

■ **ポプラ文庫へのお誘い**
ポプラ文庫では、教会のホールをお借りして日本語の絵本・児童書の貸し出しを行っています。絵本が大好きな方、お子さんと一緒に絵本と親しみたい方、ぜひ一度お越しください。(ボランティア・スタッフも募集中です。詳細はブログをご覧ください。)
3月開催日: 13日・27日の木曜日15:00~16:30
Email: poplarb@hotmail.com
URL: <http://blog.livedoor.jp/spoplar/>

■ **国際数学検定のお知らせ**
開催日 2008年7月6日(日)
*免許なしでも指定公立学校で教えられる。
*英語版のテスト、英語版のテキストもあります。
SUPERMEDIA
Tel: 6477-7039
URL: <http://supermedia.press.ne.jp>

■ **シンガポールカトリック日本人会**
4月10日から5月8日まで、東京・四谷イエズス会士フランシス・マシー神父様をお迎えして、日本語のごミサ、黙想会、勉強会など数々の集まりを予定しています。カトリック信者でない方、キリスト教について知りたい方もどうぞこの機会にご参加ください。お待ちしております。
連絡先・代表: 笠原智子
Tel / Fax: 6468-6965
Email: kasaharaj@pacific.net.sg

■ **大阪市大OB募集!**
三商大のゴルフ大会や集いがあります。お名前・電話番号・メールアドレス・卒業年度・学部を書いてぜひ、ご連絡ください。
連絡先: 森脇
Email: moriwaki@douyee.co.jp
djyp01@douyee.com.sg

■ **The Singapore Cheshire Home ボランティア募集**
The Singapore Cheshire Homeは、成人の障害者

自立支援施設です。
毎回15人ほどの入所者の方たちと音楽に合わせて軽いストレッチ運動をしています。専門的知識は特に必要ありません。毎回でなくとも、都合のつく時にちょこっと顔を出すのも大歓迎です。
日時: 3月12日・26日(第2,4水曜日)10:00~11:00
場所: The Singapore Cheshire Home (159 Serangoon Garden Way)
どうぞお気軽にご連絡ください。お待ちしております。
Tel: 6472-1594(田宮)
Email: sinchme65@yahoo.co.jp

■ **倶楽部CCK(仮称) メンバー募集**
日本人の少ないChoa Chu Kangに何故か住み着いてしまった方、気に入って住んでいる方、最近都会から引っ越してきた方、ここには日本人がいなくて嘆いている方、ローカルにまぎれてひっそり暮らしの方...。これも何かのご縁です。一緒におしゃべりしませんか? 3月下旬にオフ会を開く予定です。CCK在住者

の日本人であれば老若男女、永住、駐在、関係なくご参加いただけます。興味のある方はメールにてご連絡ください。お住まいのエリア、連絡先をご記入いただくと助かります。
*CCKにはYew TeeやTeck Whyeなど、郵便番号の上2桁が「68」のエリアが含まれます。
Email: clubcck@yahoo.co.jp

■ **育児支援サークル【ぶるち〜の】よりスケジュールのお知らせ**
【ぶるち〜のEggs】*事前予約不要
対象: プレママ(妊娠中の方)
日時: 4月9日(水) 10:30~11:50(10:20開場)
会費: \$5(開場、資料代)
予約受付開始日: 3月31日(月)
お申し込み方法: HPご参照の上、E-Mailでお申し込み下さい。(先着30名様)
【ぶるち〜のBaby】*事前予約不要
対象: 開催日を基準に0~9か月児まで
日時: 3月26日(水) 10:30~11:50(10:20開場)

内容: ミニコンサート、手遊び、季節の歌、フリートーク等
会費: \$5(要共通参加者カード)
持ち物: 名刺、靴用ビニール袋、参加者カード(リピーターの方のみ)
注意事項: 対象年齢を超えた方のご参加は、ご遠慮願います。
【ぶるち〜のぶち】*事前予約不要
対象: 9か月~1歳3か月児くらい
日時: 3月5日(水) 10:30~11:30(10:20開場)
内容: 手遊び、お友達作り等
会費: \$4(要共通参加者カード)
【ぶるち〜のKids】*事前予約不要
対象: 1歳3か月くらい~未就学児
日時: 3月12日(水) 10:30~11:30(10:20開場)
内容: 手遊び、季節の歌、工作等
会費: \$4(要共通参加者カード)
★全ての開催場所
日本人会3階ファンクションルーム1(日本人会会員以外の方も参加可能です)
www.48.tok2.com/home/prutino
Email: prutino@hotmail.com

光エネルギーの奇跡
IPL脱毛
脇の下(3回) \$222 (通常\$450)
腕/足(3回) \$599 (通常\$1050)
ビキニラインetc...
Signature Beaute Tel: 62-955-455
360 Orchard Rd #01-12 / #05-09 International Building Singapore 238869 (イオンスクエア隣)

ティンデール
TYNDALE EDUCATION GROUP
SINCE 1990
★奥様のための英語クラス
ネイティブ講師/日本人講師
レッスン中の託児サービスあります
★日本人講師による“えぶり”でい英会話”
★ワーキングアダルトのための英語
★フルタイム(毎日5時間)英語クラス
スポンサーシップ・学生ビザ申請代行
英国の大学、学位取得コース
・MBA・ビジネス
・コンピューター
・エンジニアリング
33 Middle Road #01-01 (S)188942
MRTブキス/シンティエール
駅から7分バス停まで
Tel: 6334-0617 槐(えんじゅ)
日本人コーディネーター

シンガポール国際日本語教会
■牧師 岡村直子 ■E-mail: ijcs5on@hotmail.com
■Tel: 6732-1893 Fax: 6732-4060
■礼拝(毎日曜日): 16:00-17:30
■場所: Kay Poh Road Baptist Church
■住所: 7 Kay Poh Road
River ValleyとZion Roadの交差点すぐ横です
日本語と英語のバイリンガルで行なってます。来てみてください。♪
平日にも様々なプログラムがあります。お気軽にご連絡ください。
International Japanese Church of Singapore

即座に解決! 中古クラブ高価現金買い入れ
古いゴルフクラブを捨てていませんか?
先月の買入れ価格の合計金額 \$68,000
▶高価買取 ▶無料査定 ▶無料出張
個人・会社でお持ちの中古クラブセットも買い入れいたします。ご来店前にお電話ください
Creative Golf By Joe
シンガポール最大の中古ゴルフクラブ・ボール専門店
Blk 333 Kreta Ayer Road, #01-17 Singapore 080333
Tel: 6227-7760 Mobile: 9633-9086
営業時間 11:30am ~ 7:00pm(平日) 11:30am ~ 5:00pm(週末)
www.creativegolf.net (祝日はお電話でお呼び出し下さい)



イベント情報

**JURIQUE DAY SPAから
アロマセラピーフェイシャル
無料バウチャーをプレゼント!!**

オーガニック栽培による、抗酸化ハーブエッセンスを使用した施術が日本人にも人気のジュリクデスパ。今回、アロマセラピーフェイシャル(60分 通常125ドル)を無料でご利用できるバウチャーをパーティ読者の方3名にプレゼント!

アロマセラピーフェイシャルは一人ひとりの肌のタイプやコンディションに合わせた施術。肌の内部まで浸透するスキンケアは、リンパ組織を刺激し、血液の流れも改善します。



JURIQUE DAY SPA
501 Orchard Rd #04-02
Wheelock Place
Tel: 6735-7177 (要予約)
11:00~20:00
(土・日・祝 10:00~19:00)
www.jurlique.com.sg

PROMOTION
アルティメットフェイシャル(90分通常170ドル)を120ドルにディスカウント(3月末まで)
バックマッサージ(30分)+アロマセラピーフェイシャル(60分)がセットです。お得なプロモーションを利用して、フェイス、ボディ&マインドを生き生きと!

**パーティ読者限定プロモーション
フェイシャルサービスを
ダブルで195ドル!**

在星日本人はもちろん、エアーラインクルーにも多くのファンをもつ「POINT D' Beaute」。人気の施術は、小顔効果大の「デトックス・フェイス・フェイシャル」。ミネラル配合のずしりと重いマスクが強力にリフトアップ! 今なら、このサービスを利用すると、保湿効果抜群の「ハイドレーティング・フェイシャル」がさらに無料サービス。小顔&美肌を目指すなら、是非ともお試しあれ! (無料サービスは1回目より30日以内)



Point D' Beaute
14 Scotts Rd #04-05
Far East Plaza
Tel: 6732-0008
10:30~20:30
(土・日10:00~18:00)
無休

お知らせ

日本人会 3月行事予定

- 2日(日)2008年度第1回ソフトボール大会
- 8日(土)第6回紅白カラオケ大会
JASリサイタルバザー
- 14日(金)日本人墓地慰霊祭

★絵画同好会作品展 3月1日(土)~10日(月)

Japanese Association, Singapore
120 Adam Rd
Tel: 6468-0066
Fax: 6469-6958

イベント情報

ベス・ファンハウス

パーティ読者限定 入園料が50ドルOFF!

家庭的な雰囲気人気の幼稚園「ベス・ファンハウス」。少人数制のクラス、豊富な体験授業、英語を中心とした、中国語、日本語のトリリンガル教育も評判です。今回、パーティ読者限定で同園のプロモーションを実施! パルティを持参した方につき、新入園の料金を50ドルディスカウント。(入園児1名につき)また、3日間2時間のフリートライアルも実施中。(事前連絡要)この機会にアットホームな同園をチェックしてみよう!

Beth Funhouse
ベス・ファンハウス
35 Namly Crescent
Tel: 6468-0973
www.bethfunhouse.com.sg



**SDエアコンの
エアコンクリーニング**
日本人経営で安心のサービス

オフィスやご家庭のエアコンのメンテナンスは万全ですか?

SDは ココが違う!

- 日本人スタッフが迅速できめ細やかに対応
- リーズナブルな価格で満足のサービス
- 修理全般も当社熟練スタッフに任せて安心

SDエアコン Tel: 6467 4778
担当: 森藤(9655 8667)、上田、しるた、鎌田 http://www.sdac.per.sg

お知らせ

**YMCAで
ボランティアを募集**

メトロポリタンYMCAジャパニーズセクションでは幼稚園、小学校に通う日本人を対象にした体育活動(サッカー、水泳、体操)、野外プログラムの指導のお手伝いをしてくださるボランティアの方を募集します。(事前に研修を実施します)
対象: 高校生以上
活動場所: メトロポリタンYMCA 体育館、プール他

Metropolitan YMCA
60 Stevens Rd
Tel: 6839-8342/
6839-8345 (日本語)
担当: 立山・瀬川



**パーティの製作チームに
参加してみませんか!**

職種: DTP補助
内容: 記事のレイアウト補助、ポストカードの作成、その他☆簡単なイラストレーターを使用できる方を希望
時間給与: 応相談

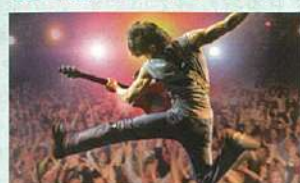
お問い合わせ E-mail: takamori@asahi-np.com.sg
Blk 4 Jalan Bukit Ho Swee #01-158 Singapore 162004
Tel: 6278-3622



◎:日時 画:場所 \$:チケット代 写:問い合わせ先 ※各イベントは予告なく変更される場合があります。ご了承ください。

We Will Rock You

**伝説のロックバンド・
クイーンの
魂に触れるミュージカル**



「We Will Rock You」、「Bohemian Rhapsody」、「Radio Ga Ga」などのクイーンの名曲に乗せて繰り広げられるミュージカル。舞台は2350年、

音楽が禁止された地球で、若者たちが支配者たちに戦いを挑むというストーリー。イギリスをはじめ各地でスマッシュヒットとなった注目のショーです。

ペアチケットをプレゼント

お名前、ご住所、連絡先と今月号の感想をお書き添えのうえE-mail: info@parli.com.sgもしくは FAX: 6278-2517へお申し込みください。(3月7日(金)までにご応募ください)

◎: 3月28日(金)から火~金20:00~、土・日14:00~、20:00~(約2時間50分/休憩20分)
画: エスプラネード・シアター
\$: \$40~170
写: www.sistic.com.sg Tel: 6348-5555

Primary Colours

**「本色」
(プライマリーカラーズ)**

急激な経済成長と共に熱狂する中国現代アート界における気鋭のアーティスト、フォン・ジョンジェの展示会「本色」(プライマリーカラーズ)を開催中。美術学校在学中に「天安門事件」を経験して以来、反社会的視点を持って活動しています。中国の伝統色である「紅・緑」で描かれた美しい女性たちの目はうつろ...混沌たる中国社会への戸惑いを象徴的に描き出しています。無料の日本語ガイドも行っています(祝日を除く火~金の10:30)。



(写真提供: シンガポール美術館)

◎: 4月20日(日)まで 10:00~19:00 (金曜は21:00まで)
画: シンガポール美術館
1階ギャラリー
\$: 大人\$5、学生・60歳以上\$2.5
写: www.singart.com

MOSAIC Music Festival 2008

**SOIL & "PIMP" SESSIONSが
シンガポールに来る!**



毎年恒例のモザイクに、今年はNHK「トップランナー」のオープニングテーマでおなじみのSOIL & "PIMP" SESSIONSがやってきます。彼らの楽曲は、ジャズの要素とDJを組み合わせた通称「Death Jazz」。英国のDJジャイルス・ピーターソンに認められ欧州でブレイク。『John Peel Play More Jazz Award』を受賞するなど国際的に高い評価を受けています。属動的なライブパフォーマンスで定評のある彼ら。シンガポールの熱い夜を

さらに盛り上げてくれそう。この他ハリー・コニック・Jrなど多彩なミュージシャンのライブが行なわれます。詳しくはサイトをチェック。

◎: 3月7日(金)10:00~
画: エスプラネード・シアター・スタジアム
\$: \$48(ドリンク付)
※MOSAICは3月7~16日開催、ライブにより時間、場所、料金は異なる
写: www.mosaicmusicfestival.com

**Disney On Ice presents
Mickey and Minnie's Amazing Journey**

**ディズニーの仲間達と一緒に
冒険旅行へ繰り出そう**

ミッキーとミニ、そしてその仲間達に出会える氷上のミュージカル。5つの目的地を目指す彼らの楽しい冒険が、観客を驚かすイマジネーションの世界へと導きます。ライオン・キングやリロ&スティッチなどディズニーの素敵な仲間達も登場します。

◎: 3月7日(金)~16日(日)
11:30~、15:30~、19:30~
画: シンガポール・インドア・スタジアム
\$: \$19.50~89.50
写: SISTEC Tel: 6348-5555
www.sistic.com.sg

Food & Beverage Fair 2008

シンガポール最大規模の食の祭典

昨年約63万人の来場者数を記録したシンガポール最大規模の食イベントがサンテックシティで開かれます。中華料理をはじめ、マレー料理、インド料理はもちろんのこと、日本料理、韓国料理、ベトナム料理など多国籍なメニューが勢ぞろい。まさに食のパラダイス。食にかけるシンガポリアンの熱い情熱を体験してみたいいかがですか?

◎: 3月12日(水)~16日(日)11:00~22:00
画: サンテック・エキシビジョン・センター
\$: 入場無料
写: www.foodandbeveragefair.com.sg

わくわくどきどきようちえん

ちゅーりっぷ1組
ちゅーりっぷ2組
ちゅーりっぷ3組

おうたうたのだ~いすき! ようちえん
だ~いすき! みんなでいっぱいあそぼうね!

元気いっぱい
のちゅー
りっぷ3組。
お部屋にはたくさんの笑い声と
ニコニコ笑顔が溢れています。

げんき・げんき・げんき~!! ちゅーりっぷ
1組は一番小さいクラス、だけど一番元気な
クラスです! 今日は何して遊ぼうかな?!

日本の文化と日本人としての豊かな心を育みます

日本人幼稚園
JAPANESE KINDERGARTEN

251 West Coast Road Singapore 127390
TEL: 6779-3434 FAX: 6777-1830
Home Page Add.: http://www.jks.com.sg E-Mail: yochien@jks.com.sg